

# ANIMO

---

## OptiVend Next Generation Model 2015



*Tastes differ.*

servicehandbuch



instruction video

---

## INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT .....	5
1. EINFÜHRUNG OPTIVEND NG .....	6
1.1 Modell-Code.....	7
2. ERSTE MENÜEINSTELLUNGEN NACH DER INSTALLATION.....	12
2.1 Wie programmiert man ein Rezept? .....	14
2.2 Wie korrigiert man ein Rezept? .....	15
2.3 Wie messen Sie das Gewicht einer Zutat? .....	16
2.4 Erweiterte Rezepteneinstellungen .....	17
2.5 Zeitschema Rezepteneinstellung .....	17
3. GRUNDFUNKTIONEN.....	18
3.1 Wassermanagement .....	19
3.2 Komponente.....	20
<i>Einlassventil</i>	
<i>Boilersystem</i>	
<i>Dampf Thermostat</i>	
<i>Dosierventil</i>	
<i>Solid state relais</i>	
<i>Tassen-Erkennung Sensor</i> .....	21
<i>Instant Gruppe</i>	
<i>Luftersystem</i>	
3.3 Tassen-Erkennung .....	22
3.4 Instant Gruppe .....	23
3.4.1 Einstellbare Mixer Drehzahl.....	24
3.4.2 Multi Shot Kaffeerezept .....	25
3.4.3 Lüftersystem Mixer Gruppe .....	26
3.4.4 Lüftersystem TS Modelle .....	26
3.5 Boilersystem.....	27
3.5.1 Dosierventile.....	29
3.5.2 Demontieren / ersetzen .....	30
3.5.3 Kalibrieren .....	30
4. MENÜSTRUKTUR .....	31
4.1 Das Operator- und Service Menü .....	31
4.2 Das Operatormenü.....	33
[1.0] <i>Gratis Ausgabe</i>	
[1.1] <i>Uhr</i>	
[1.2] <i>Stand-by Zeiten</i>	
[1.3] <i>Rezept Zähler</i> .....	35
[1.4] <i>Kurz Menü</i>	
[1.6] <i>Software</i>	
[1.7] <i>Geheimzahl</i>	
[1.9] <i>Kontrast</i>	
[1.10] <i>Tassen Sensor</i>	

4.3	Das Servicemenü.....	36
	[2.1] Kurz Menü Pro	
	[2.2] Tasten Einstellungen	
	[2.3] Rezept Einstellung .....	38
	Rezept Einstellung (Fortsetzung).....	39
	[2.4] Einstellung.....	40
	Einstellung (Fortsetzung) .....	41
	Einstellung (Fortsetzung) / [2.5] Reset Zähler.....	42
	[2.6] Service Boiler .....	43
	[2.7] Hardware-Test.....	44
	Hardware-Test (Fortsetzung) .....	45
	[2.8] Log lesen / [2.9] Log löschen / [2.10] Defaults laden / [2.11] SD-Menü	46
	SD-Menü (Fortsetzung) / [2.12] PIN Anderen .....	47
	[2.16] Spül Management .....	48
5.	SOFTWARE .....	49
	5.1 Speicherkarte Spezifikationen	
	5.2 Geräteeinstellungen Management	
	5.3 Software installieren	
6.	WARTUNG .....	51
	6.1 Tägliches Spülprogramm	
	6.2 Regelmäßige Wartung .....	52
	6.2.1 Service Boiler	
	6.2.2 Serviceverträge .....	53
	6.2.3 Arbeitsumfang	
	6.3 Entkalkungsanweisungen .....	55
7.	TRANSPORT / AUSSERBETRIEBNAME.....	59
8.	ERREICHBARKEIT DER KOMPONENTEN .....	60
9.	Übersicht ELEKTRONIK .....	62
	9.1 Hauptsteuerung	
	9.1.1 Eingänge Hauptplatine .....	62
	9.1.2 Ausgänge Hauptplatine .....	63
	9.1.3 Kommunikation Hauptplatine.....	65
	9.2 Schnittstelle / Display .....	66
	9.2.1 Anschlüsse	
	9.3 Stromversorgung.....	67
	9.3.1 Anschlüsse	
10.	STÖRUNGEN BEHEBEN .....	68
	10.1 Log lesen	
	10.2 Log löschen	
	10.3 Display Anzeige während des Gebrauchs .....	69
	10.4 Störungsanalyse .....	71
11.	SPEZIALE OPTIONEN .....	73
	11.1 Installation OptiVend NG Hot & Cold	



12. Zahlung-Systeme .....	75
12.1 Münzprüfer (optional)	
12.1.1 Standardkonfiguration	
12.1.2 Münzen sperren	
12.1.3 Bestehende Kaffeewertmarken (Token) aktivieren .....	76
12.1.4 Neue Kaffeemünze (Wertmarke) programmieren	
12.1.5 Euro und Wertmarken akzeptieren	
12.1.6 Nur Wertmarken akzeptieren (keine Euro) .....	77
12.1.7 Münzschacht reinigen	
12.2 Münzwechsler (optional) .....	78
12.2.1 Tuben befüllen	
12.2.2 Tuben entleeren	
12.2.3 Neue Wertmarken (Token) programmiere .....	79
12.2.4 Münzkanal Reinigen	
12.2.1 Störungsanalyse	

ABMESSUNGEN.....Letzte Seite dieses Dokuments

© 2016 Animo®

Alle Rechte vorbehalten.

Nichts aus diesem Dokument darf ohne vorhergegangene schriftliche Genehmigung des Herstellers als Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder auf sonstige Weise vervielfältigt und/oder veröffentlicht werden. Dies gilt ebenfalls für alle zugehörigen Zeichnungen und/oder Abbildungen.



## VORWORT

### Ziel dieses Dokuments

Dieses Dokument dient als Servicebeilage zur Gebrauchsanleitung, damit **geschultes und befugtes Servicepersonal** dieses Gerät sicher installieren, programmieren und warten kann.

- Unter **geschultem und befugtem Servicepersonal** wird Folgendes verstanden: derjenige, der dieses Gerät installiert, programmiert, Wartungen durchführt und Reparaturen vornehmen kann.

Die meisten Einstellungen, wozu auch die Produkteinstellungen gehören, sind durch einen PIN-Code geschützt. Dieser PIN-Code verhindert, dass der Benutzer auf das Servicemenü zugreifen kann.

**Es wird empfohlen, dieses Dokument nach der Installation nicht beim Benutzer zu lassen und die vom Hersteller vergebenen Standard-PIN-Codes zu ändern.**

Alle Kapitel und Paragraphen sind nummeriert. Die verschiedenen Abbildungen, auf die im Text verwiesen wird, finden Sie vorn in der Bedienungsanleitung oder zu den entsprechenden Themen.

DE

## Piktogramme und Symbole



### **ACHTUNG**

Allgemeine Anweisung für: WICHTIG, AUFPASSEN oder ANMERKUNG.



### **WARNUNG**

Warnung vor möglichen ernsthaften Schäden für das Gerät oder für Personen.



### **WARNUNG**

Warnung vor elektronischen und/oder elektrischen Gefahren.



### **WARNUNG**

Warnung vor elektrostatischer Entladung (ESD) der Elektronik.

## 1. EINFÜHRUNG OPTIVEND NG

### Erläuterung OptiVend NG Typenbezeichnung:

Bezeichnung	Bedeutung	Beschreibung	Zapfhöhe Tasse	Thermos Kanne
1e Ziffer	Anzahl Behälter	1 - 6		
2e Ziffer	Anzahl Mixers	1 - 3		
s	schmal	kompakte Ausführung	118mm	
-	Tassen / Becher		118mm	
TS	Thermos Small	Thermoskanne Medium	100-155mm	235mm
TL	Thermos Large	Thermoskanne Hoch	100-155mm	355mm
HS	High Speed	Höhe Brühkapazität	100-155mm	235mm
DUO	Doppelte Ausgabe	Höhe BrühKapazität	100-155mm	235mm
NG	Next Generation	Modelljahr 2015		



11s  
21s  
22s  
32s



32  
42  
33  
43  
53  
63



11s TS  
21s TS  
32s TS



11 TS  
22 TS (HS)  
32 TS  
42 TS  
33 TS  
43 TS  
53 TS  
63 TS



22 TS HS DUO  
32 TS HS DUO  
42 TS HS DUO  
43 TS HS DUO  
53 TS HS DUO



11 TL  
42 TL



22 TL HS DUO  
32 TL HS DUO

## 1.1 Modell-Code

### Standard Behälterkonfiguration

Die OptiVend NG Modelle (**fett gedruckt**) sind serienmäßig mit folgender Kanister Konfiguration ausgeführt

### Abweichenden Behälterkonfiguration

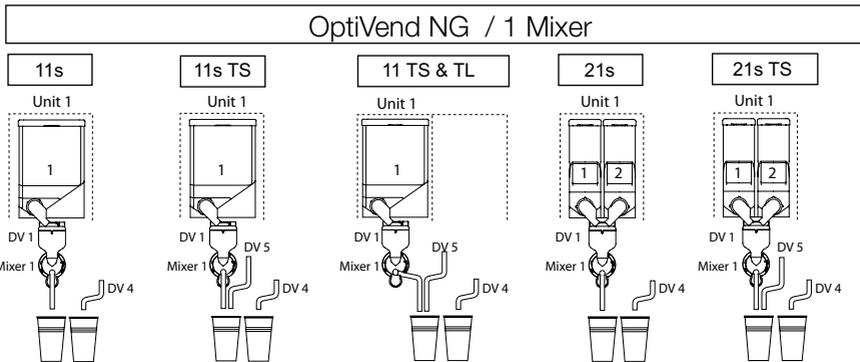
Die OptiVend NG-Modelle (*Kursiv gedruckt*) können in einem alternativen Kanister Konfiguration verändert werden. Diese Modelle sind Standard in der Software verfügbar ab April 2016

### Tasteneinstellungen

Laden Sie sich hier einen Überblick der Standard und optional Rezepte Herunter:

**<http://www.animo.eu/de/sd>**

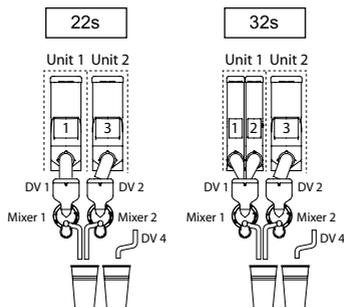
Geben Sie die Website-Adresse in Ihrem Web-Browser ein und Sie können die relevanten technischen Unterlagen herunterladen ohne das einen Login-Code erforderlich ist.



DV = Dosierventil\*

OptiVend 1 mixer	Modell code	Behälter	
		1	2
11s	<b>2V1A</b>	<b>Kaffee</b>	-
11s TS	<b>2VCA</b>	<b>Kaffee</b>	-
11 TS / 11 TL	<b>2V2A</b>	<b>Kaffee</b>	-
21s	<b>2V3A</b>	<b>Kaffee</b>	<b>Topping</b>
	2V1C	<i>Kaffee</i>	<i>Kaffee</i>
	2V2C	<i>Kaffee</i>	<i>Kakao</i>
	2V3C	<i>Kakao</i>	<i>Kakao</i>
	2V4C	<i>Kakao</i>	<i>Topping</i>
21s TS	<b>2VDA</b>	<b>Kaffee</b>	<b>Topping</b>

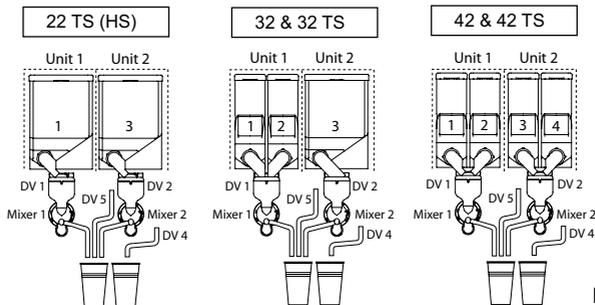
### OptiVend NG / 2 Mixers



DV = Dosierventil\*

OptiVend 2 mixers	Modell code	Behälter			
		1	2	3	4
22s	<b>2VEA</b>	<b>Kakao</b>	-	<b>Kaffee</b>	-
	2V1M	Topping	-	Kaffee	-
32s & 32s TS	<b>2V5A</b>	<b>Kakao</b>	<b>Topping</b>	<b>Kaffee</b>	-
	2VBC	Zucker	Topping	Kaffee	-
	2VCC	Suppe	Suppe	Suppe	-
	2VDC	Espresso	Kaffee	Topping	-
	2VEC	Tee	Tee	Kakao	-
	2VFC	Kaffee	Topping	Kakao	-
	2V9C	Decaf	Kaffee	Topping	
	2VAC	Kakao	Kaffee	Topping	
	2V6M	Kakao	Kakao	Kakao	-

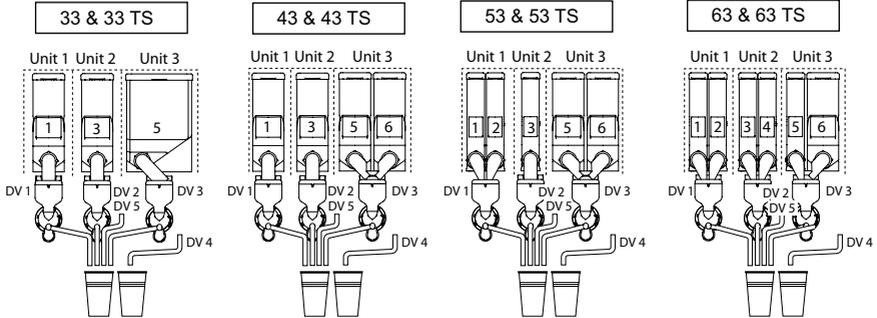
OptiVend NG / 2 Mixers



DE

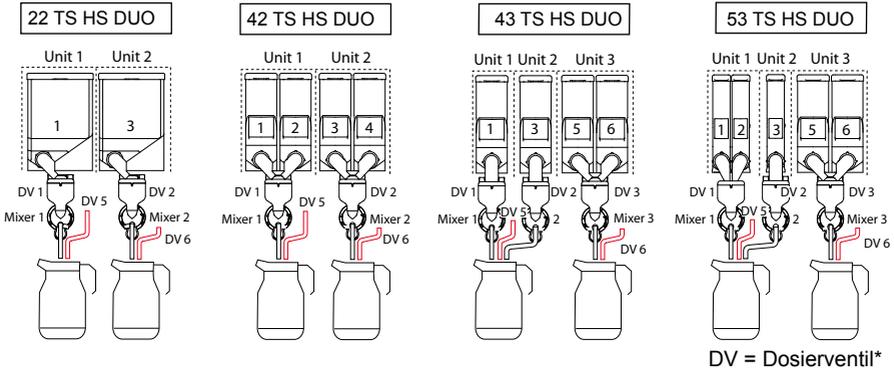
OptiVend 2 mixers	Modell code	Behälter			
		1	2	3	4
22 TS	<b>2V4A</b>	<b>Kaffee</b>	-	<b>Topping</b>	-
	2V6C	<i>Kaffee</i>	-	<i>Kaffee</i>	-
	2V7C	<i>Kaffee</i>	-	<i>Chocolade</i>	-
22 TS HS	<b>2VFA</b>	<b>Kaffee</b>	-	<b>Kaffee</b>	-
32 & 32 TS	<b>2V6A</b>	<b>Kakao</b>	<b>Topping</b>	<b>Kaffee</b>	-
	2VGC	<i>Kaffee</i>	<i>Topping</i>	<i>Kakao</i>	-
	2VHC	<i>Zucker</i>	<i>Topping</i>	<i>Kaffee</i>	-
	2VIC	<i>Kakao</i>	<i>Kaffee</i>	<i>Topping</i>	-
	2VJC	<i>Kakao</i>	<i>Kakao</i>	<i>Kakao</i>	-
42 & 42 TS	<b>2V8A</b>	<b>Kakao</b>	<b>Topping</b>	<b>Kaffee</b>	<b>Zucker</b>
	2VCD	<i>Kakao</i>	<i>Topping</i>	<i>Kaffee</i>	<i>Decaf</i>
	2VDD	<i>Kakao</i>	<i>Topping</i>	<i>Kaffee</i>	<i>Espresso</i>
	2VED	<i>Kakao</i>	<i>Kaffee</i>	<i>Topping</i>	<i>Cappuccino mix</i>
	2VFD	<i>Kaffee</i>	<i>Topping</i>	<i>Tee</i>	<i>Zucker</i>

### OptiVend NG / 3 Mixers



OptiVend 3 mixers	Modell code	Behälter					
		1	2	3	4	5	6
33 & 33 TS	<b>2V7A</b>	<b>Kakao</b>	-	<b>Kaffee</b>	-	<b>Topping</b>	-
	2V8D	Kakao	-	Tee	-	Kaffee	-
	2V9D	Kakao	-	Topping	-	Kaffee	-
43 & 43 TS	<b>2V9A</b>	<b>Kakao</b>	-	<b>Topping</b>	-	<b>Kaffee</b>	<b>Zucker</b>
	2V1D	Suppe	-	Topping	-	Kakao	Kaffee
	2VGD	Kaffee	-	Tee	-	Kakao	Topping
	2VHD	Kakao	-	Topping	-	Kaffee	Espresso
	2VID	Kakao	-	Topping	-	Kaffee	Decaf
	2VJD	Suppe	-	Tee	-	Kakao	Topping
	2VKD	Kaffee	-	Suppe	-	Kakao	Topping
	<b>2VAA</b>	<b>Kaffee</b>	<b>Decafe</b>	<b>Zucker</b>	-	<b>Kakao</b>	<b>Topping</b>
53 & 53 TS	2V2E	Kakao	Topping	Suppe	-	Kaffee	Espresso
	2V3E	Kaffee	Zucker	Suppe	-	Kakao	Topping
	2V4E	Kaffee	Zucker	Tee	-	Kakao	Topping
	2V5E	Kakao	Zucker	Tee	-	Kaffee	Topping
	2V6E	Kaffee	Zucker	Creamer	-	Kakao	Topping
	2V7E	Kakao	Zucker	Suppe	-	Kaffee	Topping
	2V8E	Topping	Zucker	Creamer	-	Kakao	Kaffee
	<b>2VBA</b>	<b>Kaffee</b>	<b>Decafe</b>	<b>Suiker</b>	<b>Thee</b>	<b>Kakao</b>	<b>Topping</b>
63 & 63 TS	2VCE	Kaffee	Zucker	Suppe	Suppe	Kakao	Topping
	2VGE	Kaffee	Tee	Suppe	Suppe	Kakao	Topping

OptiVend NG HS DUO



OptiVend HS DUO	Modell code	Behälter					
		1	2	3	4	5	6
22 TS	2V1F	Kaffee	-	Kaffee	-	-	-
22 TS <sup>2</sup>	2VAF	Kaffee	-	Kaffee	-	-	-
22 TS	2V1G	Kaffee	-	Decaf	-	-	-
22 TS	2V3G	Topping	-	Kaffee	-	-	-
32 TS	2V4G	Kaffee	Kakao	Kaffee	-	-	-
42 TS	2V2F	Kaffee	Topping	Kaffee	Topping	-	-
42 TS <sup>2</sup>	2VBF	Kaffee	Topping	Kaffee	Topping	-	-
42 TS	2VAG	Kaffee	Kakao	Kaffee	Topping	-	-
43 TS	2VCG	Kaffee	-	Topping	-	Kaffee	Chocolade
53 TS	2V3F	Kaffee	Topping	Kakao	-	Kaffee	Topping
53 TS <sup>2</sup>	2VCF	Kaffee	Topping	Kakao	-	Kaffee	Topping
63 TS	2VHG	Kakao	Topping	Kaffee	Espresso	Topping	Kaffee

**<sup>1</sup> Standardeinstellung (Schnelle Ausgabe)**

Zwei (2) Krüge mit Kaffee von 2 Litern in etwa 77 Sekunden.

Vier (4) Krügen in reihe in etwa 160 sec., gefolgt von einen Boiler Erholungszeit von etwa 32 sec.

**<sup>2</sup> Alternative Modelleinstellung (kontinuierlich Brühen, kein Boiler Erholungszeit)**

Zwei (2) Kaffee 2-Liter-Krügen in 121 Sek., Vier Krüge in Reihe in etwa 242 Sek.

Nach jeweils zwei Krüge folgt kein Boiler Erholungszeit.



**Wasserhärte-tabelle**

Wasser härte bereich	Härtegrad				Wartungszeitpunkt nach (Tassen)
	°D	°F	mmol/l	mgCaCo3/l	
Sehr hart	18-30	32-55	3,2-5,3	321- 536	5000
Hart	12-18	22-32	2,2-3,2	268-321	12.500
Mittel	8-12	15-22	1,4-2,2	214-268	20.000*
Weich	4-8	7-15	0,7-1,4	72-214	40.000
Sehr Weich	0-4	0-7	0- 0,7	0-72	0 = aus

- 2.2 *Tasten Einstellungen* <Rezeptname> (einstellen)

Jede Maschine enthält vorprogrammierte Basisrezepte. Jede Taste kann geändert werden, falls erforderlich. Welche Rezepte werkseitig eingestellt sind können in dem Rezepten Einstellungen Dokument gefunden werden, das heruntergeladen werden kann.

Siehe <http://www.animo.eu/de/sd>

Die gleiche Tabelle zeigt auch, welche zusätzlichen Rezepten in der Software zur Verfügung stehen.

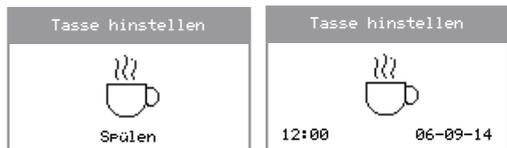
Siehe Kapitel 2.1 Wie programmiert man ein Rezept

- 2.1 *Kurz Menü Pro* <Rezeptname> *Tasseninhalt (ml)* (einstellen)  
*Kaffee (sec.)*  
*Topping (sec.)*  
*Kakao (sec.)*  
*Zucker (sec.)*

Die Kaffee, Topping und Schokolade Einstellung ist eine Dosierzeit in Sekunden für ein 100ml Getränk. Wenn das Fassenvolumen (Menüparameter) erhöht wird, erhöht sich die Kaffee-, Topping-, Kakao und Zucker Menge automatisch proportional mit.

Siehe Kapitel 2.2 Wie korrigiert man ein Rezept

- Führen Sie das Spülprogramm durch, damit die Spül Nachricht verschwindet

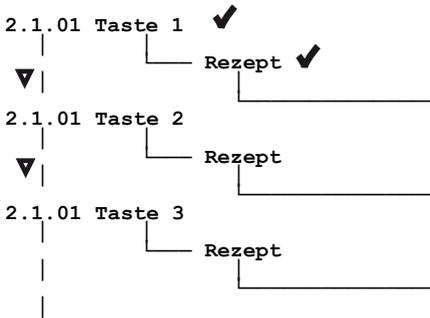
**Ausserbetriebnahme**

Bitte folgen Kapitel 7 Transport / Ausserbetriebnahme, um den Boiler zu entleeren für Transport oder Lagerung.

## 2.1 Wie programmiert man ein Rezept?

Jede Maschine enthält vorprogrammierte Basisrezepte. Jede Taste kann geändert werden, falls erforderlich. In folgenden Beispiel wird Taste 1 geändert von **Kaffee** in **Cappuccino**.

### 2.2 Tasten Einstellungen



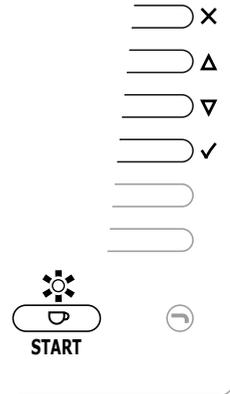
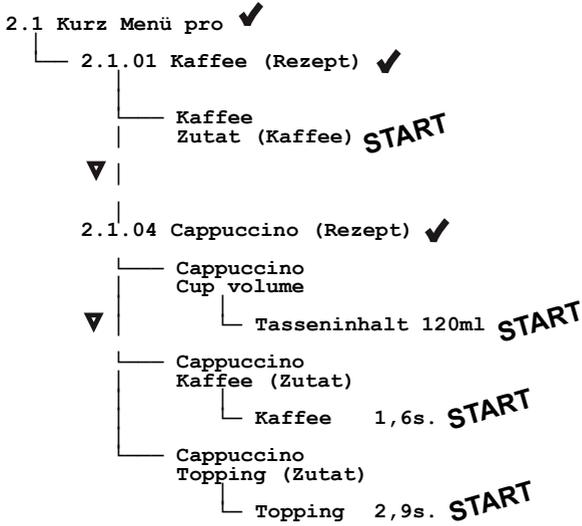
1. Navigieren Sie zu den oben genannten Service-Menüpunkt.
2. Navigieren Zum Taste 1 / Rezept und bestätigen (v). Die erste Zeile des Displays zeigt das programmierte Rezept.
2. Die zweite Zeile im Display zeigt das erste Rezept an aus einer Liste (siehe Rahmen) vorprogrammierter Rezepte.
3. Blättern Sie mit den Navigationstasten durch die Liste, bis zum gewünschten Rezept und bestätigen 2x (v).



Welche Rezepte werkseitig eingestellt sind können in dem Rezepte Einstellungen Dokument gefunden werden, das heruntergeladen werden kann. Siehe <http://www.animo.nl/de/downloads/service-dokumentation>

## 2.2 Wie korrigiert man ein Rezept?

Korrigieren Sie einfach den Tasseninhalt und Geschmack eines bereiteten Getränkes ohne das Menü zu verlassen!



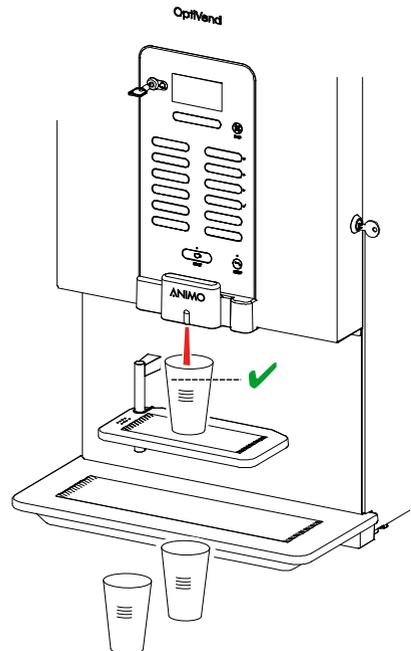
1. Navigieren Sie zu den oben genannten Service-Menüpunkt.
2. Ändere eine oder mehrere Einstellungen und bestätigen Sie (v), (START LED blinkt).
3. Stellen Sie eine leere Tasse unter den Auslauf und drücken Sie die START-Taste. Ihre getränk wird bereitet.

**i** Wenn das Fassenvolumen (Menüparameter) erhöht wird, erhöht sich die Kaffee-, Topping-, Kakao und der Zucker Menge automatisch proportional mit.

4. Falls die Stärke des Getränks noch nicht in Ordnung ist kann das Instant Bestandteil separat eingestellt werden. Blättern Sie zur gewünschten Zutat das angepasst werden muss, und ändern Sie die Dosierzeit ▲ ▼ und bestätigen Sie (v). Der START-LED blinkt.

**i** Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Getränk in Ordnung ist.

5. Sehen Sie folgenden Abschnitt, wenn es gewünscht ist, um das Gewicht zu bestimmen von jeder dosierten Zutat



## 2.3 Wie messen Sie das Gewicht einer Zutat?

Nur der Zutat Motor wird angetrieben (kein Mixer-Motor wird angetrieben und kein Wasser wird dosiert).



Es wird empfohlen, die Kaffeedosierung mit Hilfe einer Miniwaage zu kontrollieren. Diese kann einfach via Internet bestellt werden.

### 2.1 Kurz Menü pro

#### 2.1.01 Kaffee (Rezept) ✓

Kaffee  
Zutat (Kaffee)

TEST



#### 2.1.04 Cappuccino (Rezept) ✓

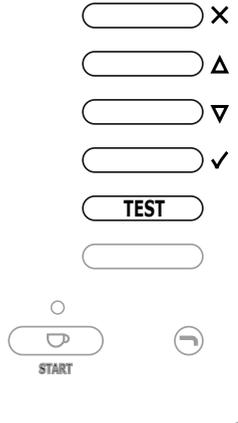
Cappuccino  
Kaffee (Zutat)

TEST

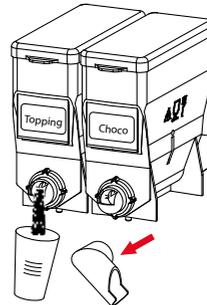


Cappuccino  
Topping (Zutat)

TEST



1. Navigieren Sie zu den oben genannten Service-Menüpunkt.
2. Halten Sie eine leere Tasse unter den Behälter Auslauf.
3. Drücken Sie die TEST Taste, nur die gewählte Zutat wird dosiert.
4. Messen Sie des Gewichts der Zutat.



? gram



## 2.4 Erweiterte Rezept Einstellungen

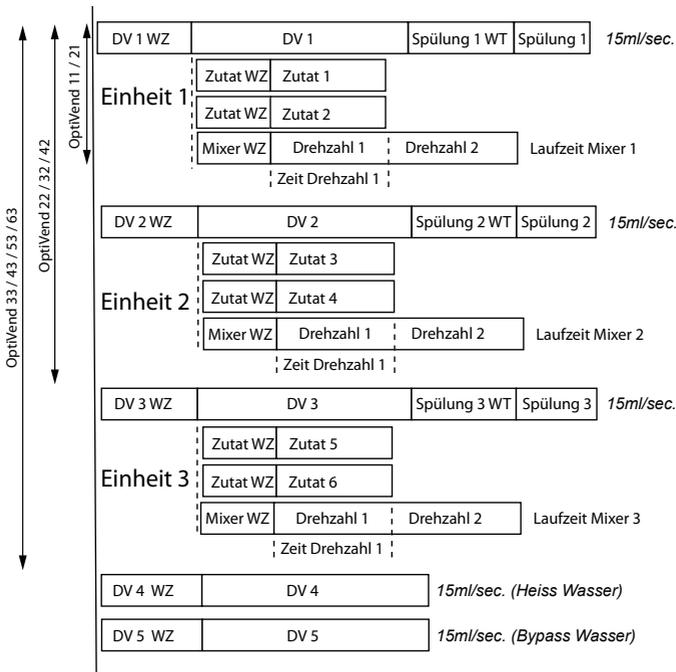
Für das Ändern der erweiterten Rezept Einstellungen (Service Menü 2.3) müssen Sie vorher wissen, wie die verschiedenen Bestandteile wie beispielsweise Ventile, Brühermotor, Zutatenmotoren und Mixer untereinander funktionieren. (Siehe Kapitel Zeitschema Rezept Einstellungen)

Beachten Sie die folgenden Regeln:

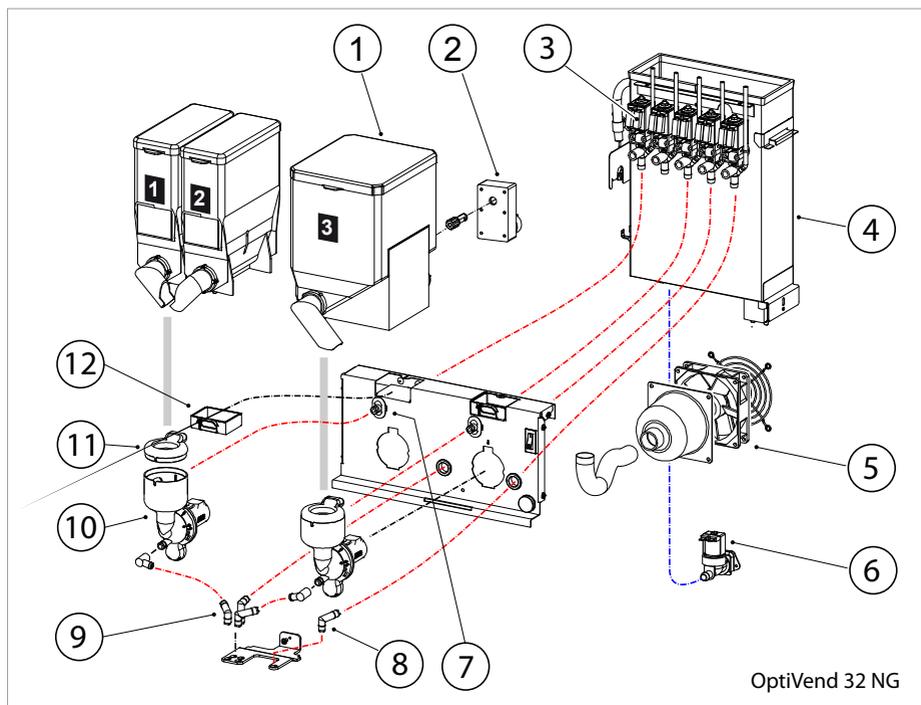
- Wasser(ventile) werden einfach eingestellt in Milliliter.
- Motorlaufzeiten (Zutaten / Mixer) werden eingestellt in Sekunden (in Stufen von 0,01 Sek.).
- Alle Parameter (Wasser und Zutaten) basieren auf einem Getränk von 100 ml und werden im Programm automatisch auf den eingestellten Tasseninhalt gemäß den Einstellungen unter 1.4 / 2.1 Kurzmenü und 2.2. Tasteneinstellungen umgerechnet.
- Besteht ein Getränk aus DV1 und DV2, dann muss die Summe dieser Wassermenge immer 100 ml betragen. Bei der Verwendung von DV1, DV2 und DV3 => 100 ml.
- Um die Mixer nach der Zubereitung eines Getränkes gründlich zu reinigen, benutzt man einen Spülparameter. Nachdem beispielsweise die Mixer fast leer sind, wird noch eine kleine Menge heißes Wasser in den Mixer dosiert, wodurch dieser möglichst sauber den Vorgang beendet. Ein angemessener Spülwert ist 7,5 ml. Hinweis: Diese Menge braucht man nicht von der Wasser menge abziehen. Das Programm verrechnet das automatisch!  
Beispiel: Eingestellter Parameter DV2 = 100 ml, Spülung 1 = 8 ml ( Das Programm führt diese Einstellung wie folgt aus: DV2 = 92 ml, Spülung 2 = 8ml



## 2.5 Zeitschema Rezept Einstellung



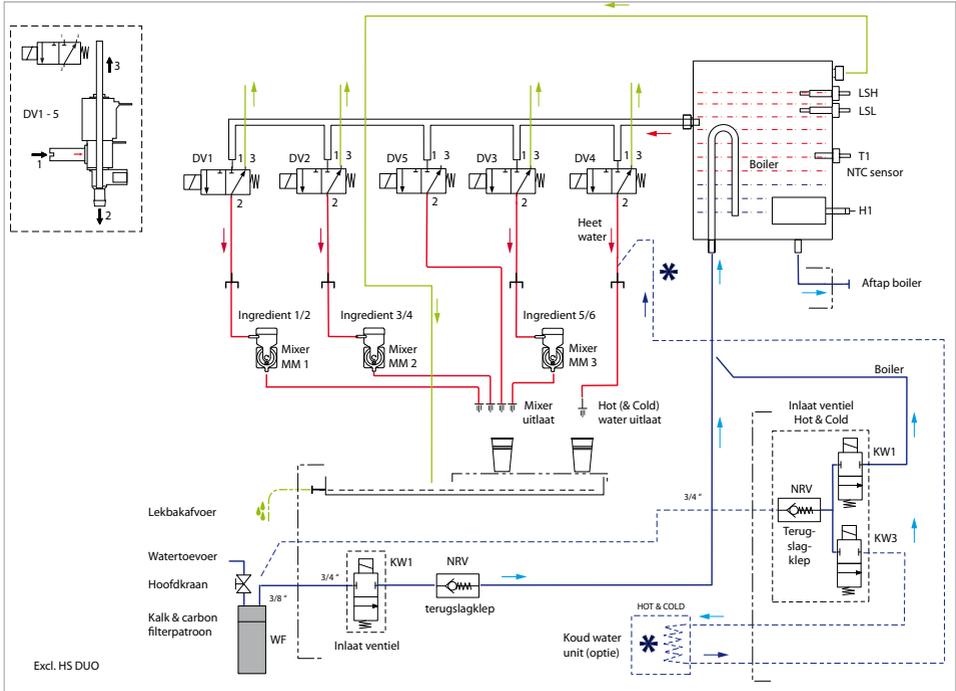
### 3. GRUNDFUNKTIONEN



OptiVend 32 NG

Pos.		Beschreibung	Pos.	Beschreibung
1.		Instant-Zutatenbehälter	7.	Wasser Einlass Mixer
2.	IM 1-6	Antriebsmotor Zutatenbehälter	8.	Heißwasser auslauf
3.	DV 1-6	Dosierventile	9.	Getränke Auslauf
4.	H 2-3	Boilersystem	10.	MM 1-3 Mixer System
5.	FAN	Lüftersystem	11.	Dampfabsauger-Ring
6.	KW1	Einlassventil	12.	Absaugkassette Dampfabfuhr

### 3.1 Wassermanagement

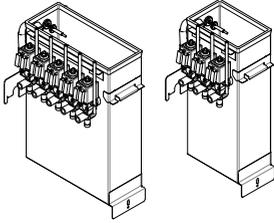
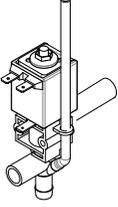
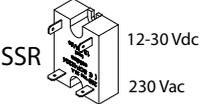


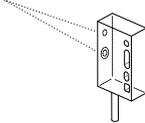
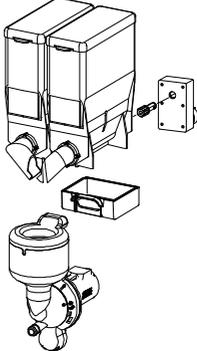
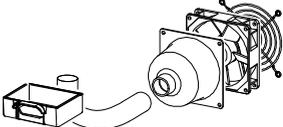
DE

Code	Beschreibung
WF	Wasserfilter
KW1	Einlassventil
NRV	Rückschlagventil
H1	Boilersystem
T1	NTC-Sensor
LSL	Minimum Niveau Sensor
LSH	Maximum Niveau Sensor
DV1	Mixer 1 Dosierventil
DV2	Mixer 2 Dosierventil

Code	Beschreibung
DV3	Mixer 3 Dosierventil
DV4	Heißwasser Dosierventil
DV5	Bypass Dosierventil
KW3	Kaltwasser Dosierventil (H&C Option)
MM1	Mixer System Zutat 1 & 2
MM2	Mixer System Zutat 3 & 4
MM3	Mixer System Zutat 5 & 6

## 3.2 Komponente

Komponente	Abbildung
<p><b>Einlassventil KW1 [02801]</b>            Öffnet und schließt die Wasserzufuhr, 24Vdc Spülanschluss.            Durchflussgeschwindigkeit ca. 2,5 L/Min.</p>	
<p><b>Boilersystem</b>            OptiVend NG (TS) 5,5 Liter / OptiVend NG s 2,5 Liter            Offene Boiler komplett aus Material AISI 316L (1.4404), isoliert</p> <p><b>Temperatursensor T1 [80063]</b>            100kΩ/25°C</p> <p><b>Heizkörper H1 [03216]</b>            230V 3200W</p> <p><b>Trockenkochsicherung [03093]</b>            Ausschalttemperatur 135°C / 1-polig / manuelles Reset</p> <p>Siehe Kapitel <b>3.5 Boilersystem</b> für den Betrieb.</p>	
<p><b>Dampf Thermostat [03484]</b>            Der Dampf Thermostatkontakt ist in Serie geschaltet mit den Solid State Kontakt. Dieser Thermostat verhindert das Trockenkochen von Boilersystem, wenn der Solid State Relais den Durchgang unterbricht. Das Thermostat schaltet den Heizkörper aus, wenn Dampf entweicht aus dem Boilersystem. Das Thermostat muss manuell zurückgesetzt werden.</p>	
<p><b>Dosierventil DV [03250]</b>            Versorgt die Brüheinheit und Mixer mit heißem Wasser.</p> <p>Siehe Kapitel <b>3.5.1 Dosierventil</b> für den Betrieb.</p>	
<p><b>Solid State Relais (SSR) [02799]</b>            Das Heizelement wird von einem Solid State Relais gesteuert.            Achten Sie auf die Polarität an der 24Vdc Seite!</p>	

Komponente	Abbildung
<p style="text-align: center;"><b>Tassen-Erkennung Sensor [1003231]</b></p> <p>Reflektion infrarot Sensor. Dieser Sensor ist optional in der Maschinentür eingebaut. Dieser Sensor prüft, ob es eine Tasse / Becher unter den (richtigen) Auslauf positioniert ist.</p> <p style="text-align: center;">Siehe Kapitel <b>3.3 Tassen-Erkennung</b> für den Betrieb.</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Instant Gruppe</b></p> <p>Die Behälter mit den Zutaten werden jeweils von einem Motor mit 130 RPM angetrieben. Das Instant-Produkt (Zutat) wird mit Hilfe einer Schnecke aus dem Behälter transportiert und fällt über das Ausgabeknie in den Mixerbecher. Gleichzeitig wird Heißwasser in den Mixerbecher dosiert. Das Instantprodukt und das heiße Wasser werden mit Hilfe des Mixerflügelrades des Mixermotors mit 16.500 RPM vermischt. Das Getränk fließt durch die Getränkeausgabe in den Becher.</p> <p style="text-align: center;">Siehe Kapitel <b>3.4 Zutaten- und Mixersystem</b> für den Betrieb.</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Lüftersystem</b></p> <p>Der während des Mixervorgangs freigesetzte Wasserdampf wird größtenteils durch den Dampfabfuhr ring aufgefangen und dem Lüftersystem abgezogen. Die Instantreste werden durch die Dampfabfuhr schublade aufgefangen. Die Schublade ist leicht herausnehmbar (zum Reinigen), indem der Mixerbecher demoniert wird. Hierdurch wird größtenteils vermieden, dass Wasserdampf in den Behälterablauf gelangt und die Zutaten feucht werden.</p> <p style="text-align: center;">Siehe Kapitel <b>3.4.3 Dampfabfuhrsystem</b> für den Betrieb.</p>	

### 3.3 Tassen-Erkennung (optional)

Der Sensor erkennt die Anwesenheit einer Tasse unter dem Kaffeeauslauf der Kaffeemaschine. Nur wenn eine Tasse platziert ist wird Kaffee gebrüht. Auch unter dem Auslass für heißes Wasser befindet sich ein Sensor. Die hochempfindlichen Sensoren erkennen sowohl Papierbecher, Porzellan und Glaswaren.

Die Tassen Erkennungssensoren sind extrem sicher im Gebrauch und vermeiden Verschwendung von Ihrem frisch gebrühten Kaffee oder Tee.



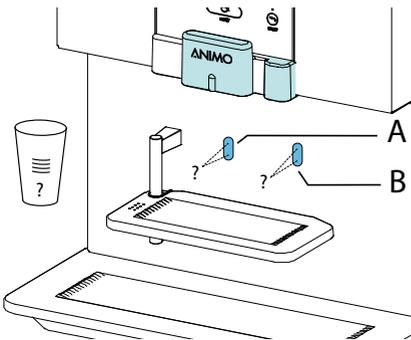
#### WARNUNG

- Halten Sie das Sensor Fenster frei von Schmutz.
- Greifen Sie nicht unter den Getränke Auslauf wenn ein Getränk bereit wird.



#### Vorsicht

- die Tassen Erkennungssensoren sind standardmässig aktiviert.
- führen Sie den Spül- und Reinigungsprogramme mit einer geschlossenen Tür durch.
- wenn eine Tasse positioniert wird erwacht die Maschine automatisch aus dem Energiesparmodus.



**A:** Tassen-Erkennung für Kaffee, Cappuccino, Schokolade Auslauf.

**B:** Tassen-Erkennung für Tee Wasser Auslauf

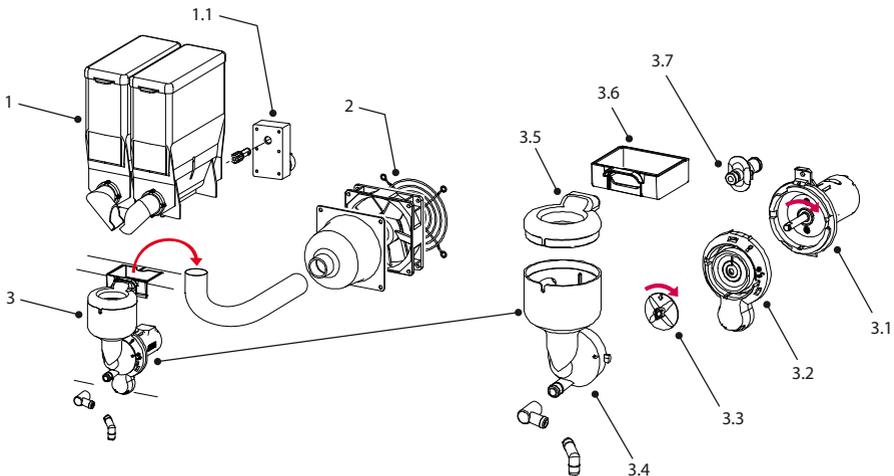
### 3.4 Instant Gruppe

Das Instant-Produkt (Zutat) wird mit Hilfe einer Schnecke aus dem Behälter [ 1 ] transportiert und fällt über das Ausgabenknie in den Mixerbecher [ 3 ]. Gleichzeitig wird Heißwasser in den Mixerbecher dosiert. Das Instantprodukt und das heiße Wasser werden mit Hilfe des Mixerflügelrades [ 3.3 ] des Mixermotors [ 3.1 ] mit 16.500 RPM vermischt. Das Getränk fließt durch die Getränkeausgabe in den Becher.

Der während des Mixervorgangs freigesetzte Wasserdampf wird größtenteils durch den Dampfabfuhr ring [ 3.5 ] aufgefangen und durch das Lüftersystem [ 2 ] abgezogen. Die Instantreste werden durch die Dampfabfuhr Schublade [ 3.6 ] aufgefangen. Die Schublade ist leicht herausnehmbar (zum Reinigen), indem der Mixerbecher demoniert wird. Hierdurch wird größtenteils vermieden, dass Wasserdampf in den Behälterablauf gelangt und die Zutaten feucht werden.

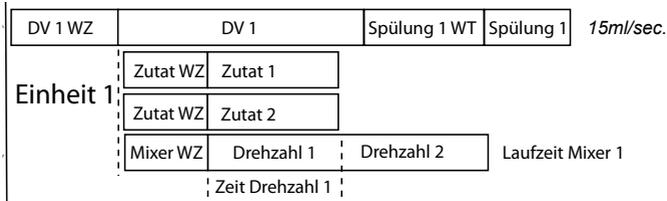
DE

Wichtigste Bauteile	Technische Daten	Material
1. Instant Behälter		
1.1 Zutatenmotor	02906	24Vdc / 130 RPM
2. Lüftersystem		
3. Mixer Gruppe Serie 247		
3.1 Mixer Motor	1003567	24Vdc / 16.500 RPM
3.2 Befestigungsring	1003568	
3.3 Mixer flügelrad	1003569	
3.4 Mixerbecher	1003570	
3.5 Dampfabfuhr Ring	1003571	
3.6 Dampfabfuhr Schublade	1003273	
3.7 Wasser einlass Adapter	1003575	



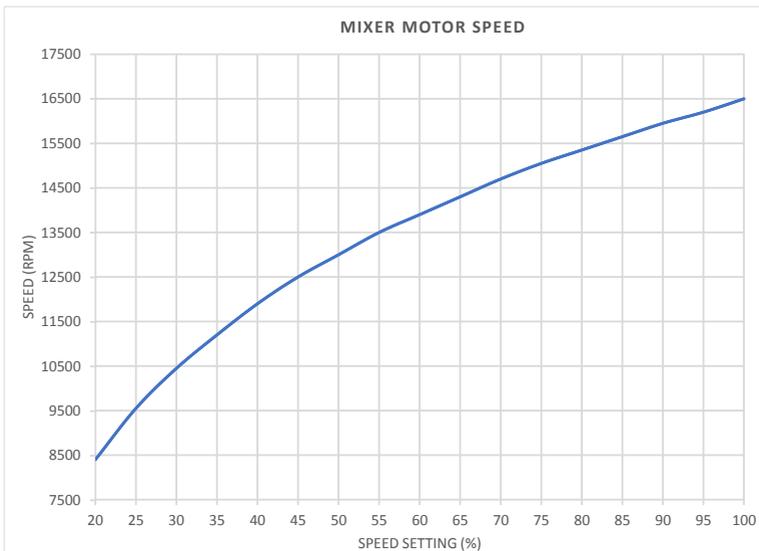
### 3.4.1 Einstellbare Mixer Drehzahl

Die Mixer Drehzahl ist einstellbar von 20 bis 100%. Während der Mixer Laufzeit können zwei Drehzahlen eingestellt, Drehzahl 1 und Drehzahl 2. Es ist möglich der Zeit Drehzahl 1 einzustellen, in Prozentsatz. Drehzahl 2 wird dann über der verbleibenden Laufzeit ausgeführt.



Bei niedriger Drehzahl ist Instant-Produkt weniger geschlagen wie es bei einer hohen Drehzahl ist.

Kaffee <u>kurz</u> mixen bei <u>geringer</u> Drehzahl (20%)	Bietet eine schwarzen Kaffee (kein crema ) (Kanne Kaffee)
Kaffee + Milch mixen bei <u>mässige</u> Drehzahl (40%)	Bietet einen Kaffee mit Milch gemischt (kein Schaum)
Kaffee mixen bei <u>mäßiger</u> Drehzahl (40%)	Bietet ein Kaffee mit crema Schicht
Milch (Topping) mixen bei <u>hoher</u> Drehzahl (100%)	Bietet einen feinen solide Milchschaum



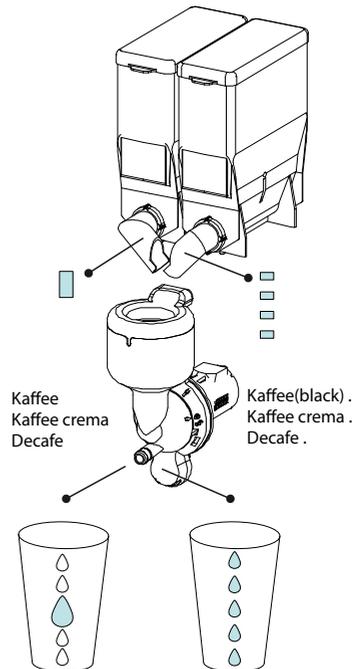
### 3.4.2 Multi Shot Kaffeerezept

Normalerweise ist es ausreichend, das Instant-Kaffeeprodukt in einem einzigen Schuss (Siehe links) in die Mixerbecher zu dosieren. Es läuft optisch kurz ein konzentrierter Kaffee strahl in die Tassen, der Rest ist Wasser.

In den Optionalen Rezepten gibt es einige spezielle Kaffeerezepte zur Verfügung, wo diese einzige Instant-Kaffeeschuss über 4 kleine dosier 'Shots' (siehe rechts) in die Mixerbecher dosiert wird, so dass der Kaffee Strahl fasst über die komplette Dosierung sichtbar bleibt.

Die Multi Shot Kaffeerezepte sind erkennbar an dem Punkt hinter dem Rezeptname:

- Kaffee (Schwarz) .
- Kaffee crema .
- Decafe .



### 3.4.3 Lüftersystem Mixer Gruppe

Der Lüfter an der Rückseite der Maschine belüftet die Mixergruppe.

Der Lüfter ist leicht zu demontieren durch der Schraube unterhalb.

Die Lüfter Geschwindigkeit kann im Service-Menü eingestellt werden:

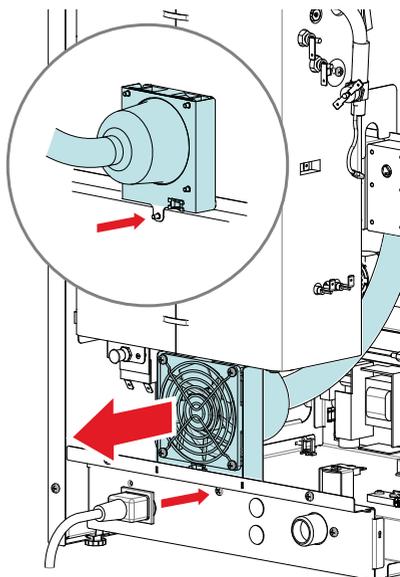
#### 2.4 Einstellungen

##### 2.4.05 Ventilator

— Vent.an Zeit

— Vent. Geschw. 1

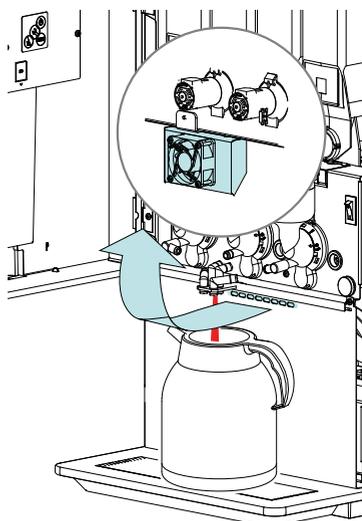
— Vent. Geschw. 2



### 3.4.4 Lüftersystem TS modelle

Das TS-Modell verfügt über eine extra Lüfter. Der Luftstrom leitet die Feuchtigkeit ab die aus einer Thermoskanne aufsteigt, damit es nicht hoch durch die Tür steigt.

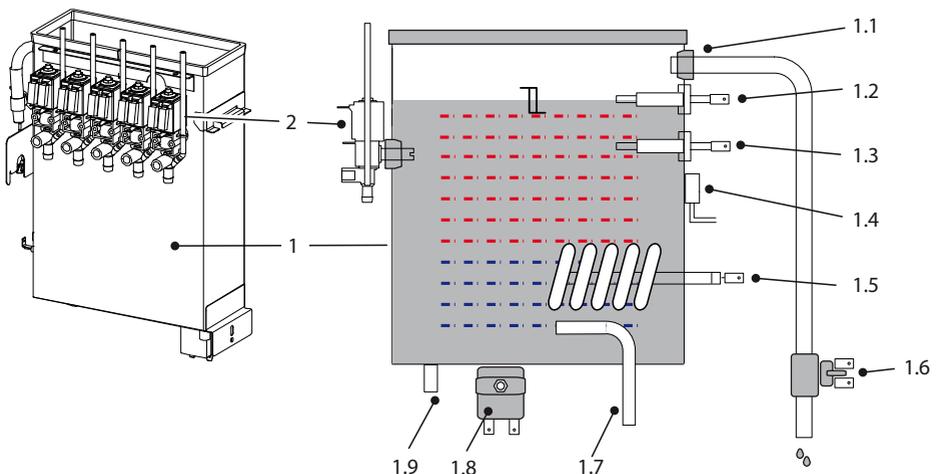
Der Lüfter läuft, solange das Gerät eingeschaltet ist.



### 3.5 Boilersystem

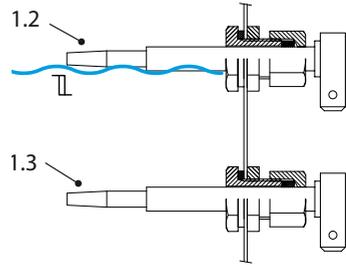
Schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter ein. Das Display leuchtet auf. Das Magnetventil ([1.7] öffnet sich und das Heißwasserreservoir wird bis zur Maximumelektrode [1.2] gefüllt. Die Heizung [1.5] schaltet ein wenn die Minimum Elektrode [1.3] unter Wasser liegt. Wenn der NTC-Fühler [1.4] die eingestellte Temperatur misst, wird die Heizung [1.5] ausgeschaltet.

Wichtigste Bauteile	Technische Daten	Material
1. Boilersystem	2,5 / 5,5 Liter	Edelstahl
1.1 Überlaufleitung		
1.2 Maximum Niveau Elektrode		Edelstahl
1.3 Minimum Niveau Elektrode		Edelstahl
1.4 Temperatur Sensor NTC		Edelstahl
1.5 Heizung	230V 3200W	Edelstahl
1.6 Dampf Thermostat	230V 16A	
1.7 Wasserzufur		Edelstahl
1.8 Trockenlaufsicherung	1N~230V 16A / 3N~400V 16A	
1.9 Boiler Abfluss		
2. Dosierventil	Siehe 3.5.1 Dosierventile	



## Niveauregelung

Bei einer Getränkeausgabe sinkt das Wasserniveau und es wird die Maximumelektrode [1.2] verlassen, das Einlassventil [1.7] (2,5 l/min) öffnet sich und der Wasserbehälter wird sofort aufgefüllt, bis die Maximumelektrode [1.2] wieder erreicht ist. Sinkt das Wasserniveau während des Betriebes unter die Minimumelektrode [1.3], dann wird das Bedienungsfeld blockiert und es erscheint auf dem Anzeigedisplays der Text [ Füllen Boiler ]. Wird die Wasserzufuhr nicht innerhalb von 90 Sekunden wiederhergestellt, erscheint im Anzeigedisplays die Fehlermeldung [ E3 Niveaufehler ] und das Einlassventil [1.7] schließt sich.



## Temperaturregelung

Die Heizung [1.5] schaltet sich ein, wenn die Wassertemperatur unter die eingestellte Temperatur sinkt und wenn die Minimumelektrode [1.3] Wasser „erkennt“. Die Temperatur im Wasserreservoir wird mit einem NTC-Präzisionssensor [1.4] gemessen, der an der Außenwand des Reservoirs befestigt ist.

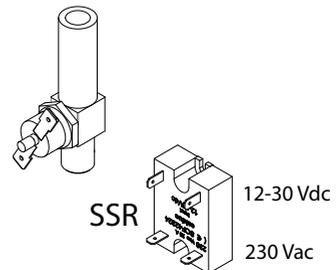
Bei einer Getränkeausgabe sinkt auch die Wassertemperatur. Um zu verhindern, dass die Temperaturregelung zu spät reagieren könnte, schaltet sich die Heizung ein, sobald das Einlassventil [1.7] sich öffnet und Kaltwasser zugeführt wird. Sobald das Einlassventil sich schließt, schaltet sich auch die Heizung [1.5] wieder aus. Das Heizelement schaltet sich immer aus, wenn die Höchsttemperatur des Boilers (99°C) erreicht wird.

## Dampf Thermostat

Das Solid State Relais (SSR) ist gesichert durch ein Thermostat [1.6] das sich in der Überlauf-Leitung [1.1] befindet. Der Schaltkontakt des Thermostaten ist in Serie geschaltet mit dem SSR Kontakt.

Das Thermostat verhindert ein überkochen des Heisswasserbehälter wenn das Solid State Relais (SSR) defekt geht im eingeschalteten Zustand. Nach 8 Minuten, ergibt dies einen Fehler E21.

Das Thermostat schaltet die Heizung aus aus wenn Dampf durch den Überlauf des Heisswasserbehälters fließt. Das Thermostat muss manuell zurückgestellt werden.

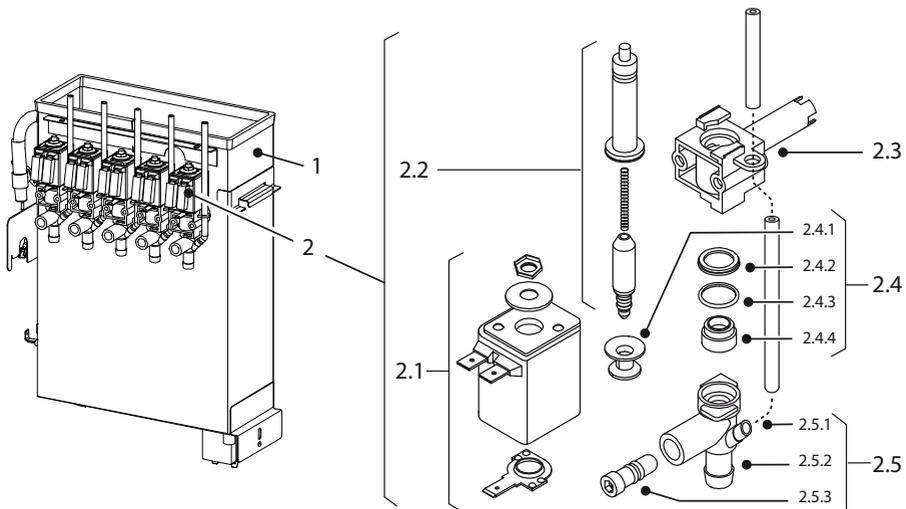


### 3.5.1 Dosierventile [03250]

Bei einer Getränkeausgabe öffnet sich eines der Dosierventile [DV] und das Heißwasser wird zum Brüher-oder Mixersystem geleitet. Die Strömungsgeschwindigkeit eines jeden Ventils ist mit einer Regelschraube [2.5.3] auf dem Ventil eingestellt. Die Auslaufmenge wird durch die Öffnungszeit des Ventils bestimmt. Wenn das Ventil schließt, wird die Ausgabe [2.5.2] belüftet [2.5.1], so dass der Zulaufschlauch zum Brüher und Mixer immer vollständig entleert.

Wichtigste Bauteile		Technische Daten	Material
1. Boilersystem		2,5 / 5,5 Liter	Edelstahl
2. Dosierventile		Art. Nr. 03250	
	2.1 Spule	24Vdc	
	2.2 Kern		
	2.3 Haus (Einlass)		PSU
	2.4 Dichtungsatz	Art. Nr. 99673	
	2.4.1 Dichtung		VMQ
	2.4.2 Kunststoff Ring		PVDF
	2.4.3 O-ring		VMQ
	2.4.4 Kunststoff Sitz		PVDF
	2.5 Auslauf	Bajonettverbindung	PSU
	2.5.1 Belüftung	Schlauch	VMQ
	2.5.2 Ausgang	zum Mixer	PSU
	2.5.3 Regelschraube	Siehe 3.5.3 Kalibrieren	PSU

DE



### 3.5.2 Demontieren / ersetzen

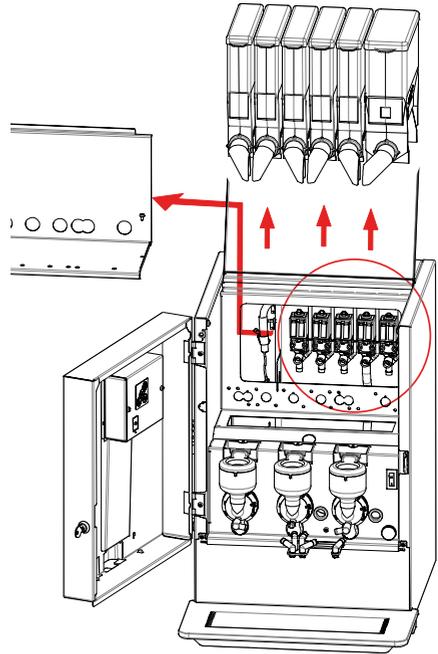
Zu den Dosierventilen gelangen Sie, indem Sie die Platte hinter den Zutatenbehältern abmontieren.

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Entleere das komplette Boilersystem mit dem Ablaufschlauch.



Vorsicht, heißes Wasser.

3. Nehmen Sie den Kaffee- und Instant-Behälter aus dem Gerät und entfernen Sie die hintere Platte.
4. Trennen Sie die Verdrahtung und die Schläuche, und ziehen Sie die Ventile aus der Silikondichtungen.



### 3.5.3 Kalibrieren

Sollte es unverhofft dennoch erforderlich sein, dass eines der Ventile ausgetauscht werden muss, dann muss dieses Ventil nach dem Einbauen noch auf eine der nebenan abgebildeten Dosiergeschwindigkeiten kalibriert werden.

Benutzen Sie zum Kalibrieren das spezielle Menü zum **Kalibrieren** der Ventile. Dazu öffnen Sie das **Servicemenü**

#### 2.7 Hardware test

##### 2.7.02 Ventile kalibrieren

DV1

DV2

DV3

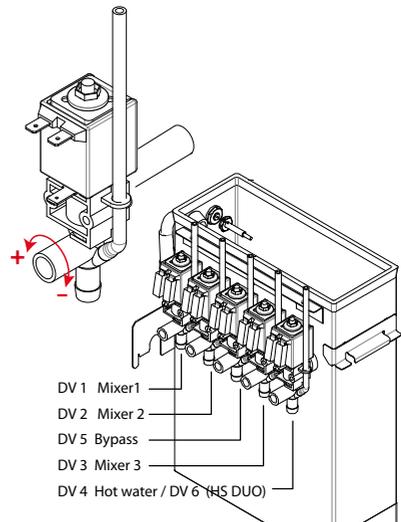
DV4

DV5

DV6

TEST  
1 Sek.

1. Stellen Sie einen Messbecher von Minimum 250 ml unter den Auslauf.
2. Wählen Sie die Kalibrierung Ventil (DV) und drücken Sie die TEST Taste 1 Sek. lang ein. Jeweiliges Ventil wird 10 Sek. lang geöffnet.
3. Dosiermenge über die Regelschraube auf 150ml oder 200ml einstellen.



DV 1 Mixer1

DV 2 Mixer 2

DV 5 Bypass

DV 3 Mixer 3

DV 4 Hot water / DV 6 (HS DUO)

## 4. MENÜSTRUKTUR

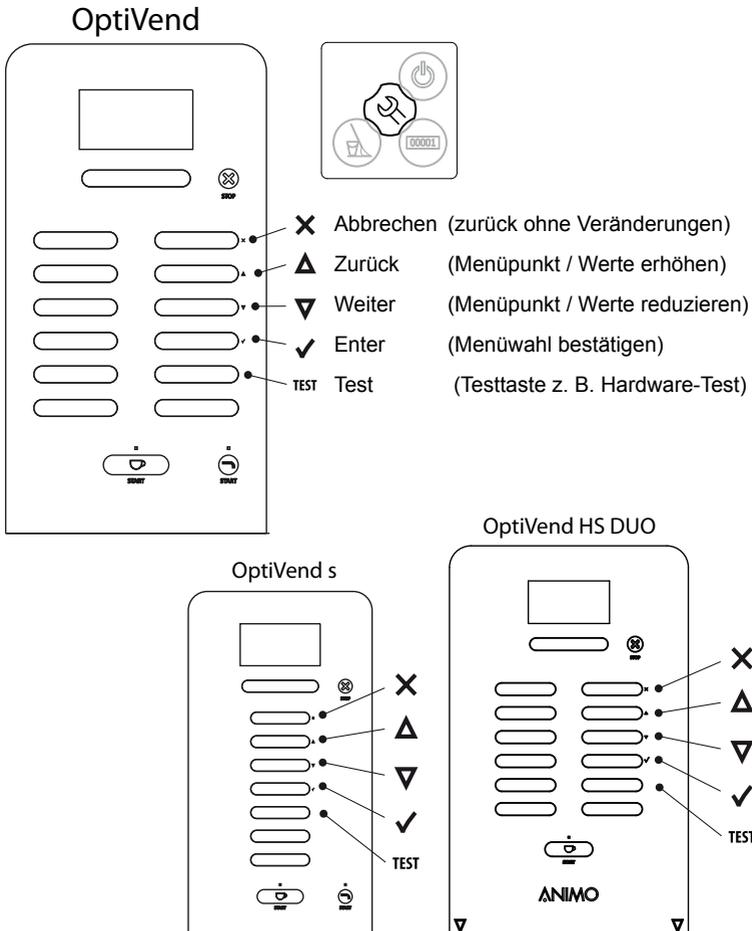
### 4.1 Das Operator- und Service Menü

Für den größten Teil der Einstellungen, dazu gehören auch die Produkteinstellungen, ist ein PIN-Code (Geheimzahl) erforderlich. Dieser PIN-Code dient dazu, dass der Benutzer keinen Zugang zum Wartungsmenü hat.

**i** Es wird empfohlen, dieses Dokument nach der Installation nicht beim Benutzer zu hinterlassen und den Standard-PIN-Code zu ändern.

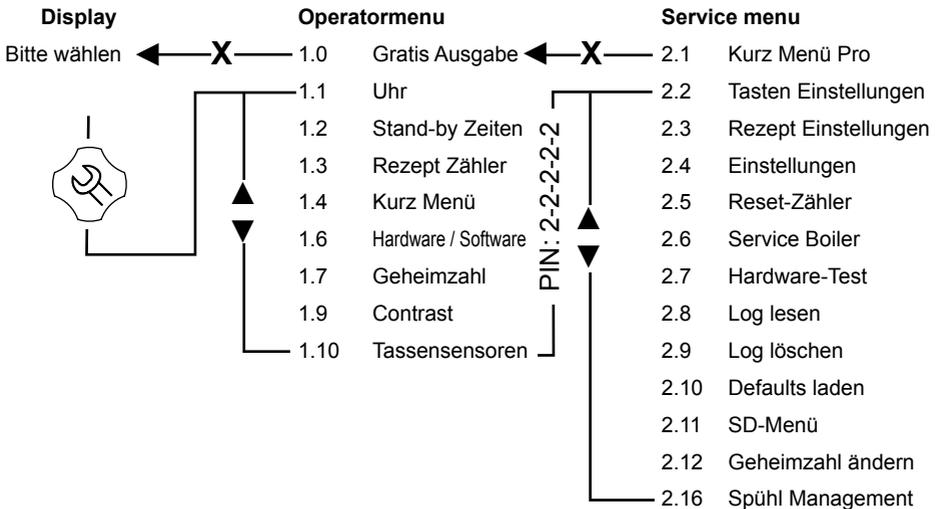
In diesem Kapitel wird beschrieben, wie die verschiedenen Einstellungen von einem **fachlich geschulten und befugten Service Personal** geändert werden können. Wie Sie Zugang zum Service Menü bekommen, lesen Sie nachstehend. Wenn Sie sich im **Service Menü** befinden, stehen Ihnen die folgenden Funktionen des Bedienungstastenfeldes zur Verfügung:

DE



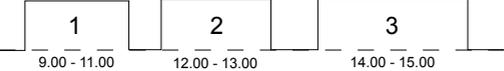
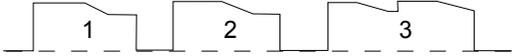
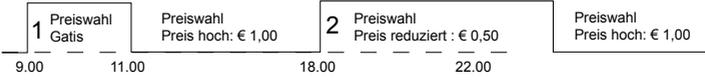
- Menüpunkte sind über eine 'Schleife' miteinander verbunden.
- Das Bedienmenü verlassen; 1 x auf die X-Taste drücken.
- Das Servicemenü verlassen; 2 x auf die X-Taste drücken.
- Nach dem Verlassen des Servicemenüs wird mit einem langen Piepssignal angezeigt, dass die geänderten Einstellungen im Speicher abgelegt worden sind.
- Wenn das Servicemenü innerhalb von 5 Minuten erneut geöffnet werden muss, fragt das Gerät nicht mehr nach einem PIN-Code.

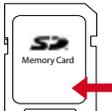
Menü-Übersicht:



## 4.2 Das Operatormenü

Operatormenü						
Hauptmenü	Unter- menü		Bereich	Einstel- lung	Beschreibung	
1.0 Gratisausgabe			Ja - Nein	Ja	Hier stellen Sie das Gerät auf Gratisausgabe oder bezahlte Ausgabe ein. (Wenn Aktiviert)	
1.1 Uhr	Zeit		HH:MM		Hier stellen Sie die Uhr auf die korrekte lokale Zeit ein.	
	Datum		TT-MM-JJ		Hier stellen Sie die Uhr auf das korrekte lokale Datum ein.	
1.2 Stand-by Zeiten	Mo-Fr	Mo-Fr 1	Machine stand-by	Zeit An	<p><b>Stand-by:</b> Tasten Blockieren und Boiler schaltet ab. Stellen Sie die Zeit (Max. 3 Zeiten), wenn die Maschine in Betrieb sein muss. Wenn der Timer die Maschine ausschaltet geht es automatisch in den <b>Stand-by</b> und / oder <b>Energiesparmodus</b> (wenn aktiviert).</p> <p><b>Preis auf Zeit:</b> An/Aus Zeit Einstellung (Max. 3 Zeiten) Maschine läuft in diesem Zeitraum die <b>Preiswahl</b>, <b>Preis reduziert</b> oder <b>Gratis</b>. Wenn keine Zeit eingestellt wird <b>Preis hoch</b> verwendet.</p> <p><b>Preiswahl:</b> Geben Sie hier ein, mit welcher <b>Preiswahl</b>, <b>Gratis</b>, <b>Preis hoch</b> oder <b>Preis Reduziert</b>, die Maschine muss arbeiten.</p>	
		Mo-Fr 2		Zeit Aus		
		Mo-Fr 3		Zeit An		
	Sa	Sa 1	Machine stand-by	Zeit An		
		Sa 2		Zeit Aus		
		Sa 3		Zeit An		
	So	So 1	Machine stand-by	Zeit An		
		So 2		Zeit Aus		
		So 3		Zeit An		
	Energie- sparmodus	Aktiviert	Ja - Nein	Ja		30 min.
		Zeit	15-240 min.			
		LCD	Ja - Nein	Ja		
		Boilertempe- ratur	Aus / 60-80°C	Aus		

	<p>Beispiel:</p> <p>Drei eingestellte Schaltzeiten Gerät schaltet automatisch um 9 Uhr von Stand-by auf EIN. Um 11 Uhr geht es wieder in Stand-by etc. Im Stand-by wird das Tastenfeld ausgeschaltet und die Boilertemperatur fällt auf die im Gerät eingestellte Stand-by-Temperatur (Menü 2.4 Einstellungen / Stand-by-Temperatur / Aus - 60-80°C. (Standardmäßig steht die Stand-by-Temperatur auf 'Aus'.)</p>  <p>Drei eingestellte Schaltzeiten und Energiesparmodus aktiviert. Wenn das Gerät auf EIN gestellt ist, aber keine Getränkeausgabe stattfindet, geht es nach 30 Minuten in den Energiesparmodus. Die Boilertemperatur fällt alle 30 Minuten um 5°C. Wenn nach 2 Stunden wieder ein Produkt ausgewählt wird, erwacht das Gerät wieder zum Leben. Auf diese Weise wird weniger Energie verbraucht, als wenn das Gerät eingeschaltet bleibt, aber wenig genutzt wird, oder vergessen wird, es auszuschalten.</p>  <p>Energiesparmodus aktiviert (keine Schaltzeiten eingestellt) Wenn keine Getränkeentnahme stattfindet, geht das Gerät nach 30 Minuten in den Energiesparmodus. Die Boilertemperatur fällt alle 30 Minuten um 5°C. Wenn nach 2 Stunden wieder ein Produkt ausgewählt wird, erwacht das Gerät wieder zum Leben. Auf diese Weise wird weniger Energie verbraucht, als wenn das Gerät eingeschaltet bleibt, aber wenig genutzt wird, oder vergessen wird, es auszuschalten.</p> 
	<p>Beispiel:</p> <p>Drei eingestellte Preise für Getränke Montag-Freitag.</p>  <p>Servicemenü / 2.2 Taste Einstellung / Taste 1 - - - 10 Preis / Preis hoch 1,00 + Preis reduziert 0,50 Servicemenü / 2.4 Einstellungen / Bezahlssystem / G13 Operatormenü / 1.0 Gratisausgabe / Nein</p> <p>1.2 Stand-by Zeiten / Mo-fr / Mo-Fr 1</p> <p>9.00 bis 11.00 Gratis Preis auf Zeit / An Zeit 9.00 &amp; OFF Zeit 11.00 Preiswahl / Gratis</p> <p>Wenn keine Zeit von 11.00 bis 18.00 Uhr Eingestellt wird die Maschine automatisch von Gratis auf Preis hoch gestellt.</p> <p>1.2 Stand-by Zeiten / Mo-fr / Mo-Fr 2</p> <p>18.00 bis 22.00 Preis reduziert (0,50) Preis auf Zeit / An Zeit 18.00 &amp; OFF Zeit 22.00 Preiswahl / Preis reduziert 0,50</p> <p>Nach 22:00 Uhr schaltet die Maschine automatisch über von Preis reduziert zu Preis hoch. Wenn Samstag und Sonntag nicht Einprogrammiert wurde bleibt die Maschine in diesen Tagen mit den Preis hoch rechnen.</p>

Operatormenü (Fortsetzung).....					
Hauptmenü	Untermenü		Bereich	Einstellung	Beschreibung
1.3 Rezept Zähler	Rezept 1   Rezept 12	gesamt	Tassen		Gesamtzähler pro Rezept (gratis bis Kannen)
		Gratis	Tassen		Anzahl <u>gratis</u> Getränke pro Rezept
		Bezahlt preis reduziert	Tassen		Anzahl <u>bezahlt preis reduziert</u> Getränke pro Rezept
		Bezahlt preis hoch	Tassen		Anzahl <u>bezahlt preis hoch</u> Getränke pro Rezept
		Test rezept	Tassen		Anzahl Testrezept Getränke pro Rezept
		Token	Tassen		Anzahl bezahlt mit <u>Token</u> Getränke pro Rezept
		Kanne	Tassen		Anzahl ausgegebener <u>Kannen</u> pro Rezept
	Rezepte total	Siehe oben	Tassen		Gesamtzahl für alle Rezepte mit derselben Unterverteilung wie oben
	Wartung Zähler	Spülen			Zähler Spülprogramm
	Reset-Zähler				Reset aller Zähler (standardmäßig nicht aktiviert)
Zähler speichern				<p>Kopieren Sie Ihre Zählerstände auf eine SD-Karte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stecken Sie die SD-Speicherkarte in den Schlitz.</li> <li>- Drücken Sie 'Enter' und speichern Sie die Datei als: file.CNT</li> <li>- Drücken Sie Enter → Moment bitte → gespeichert</li> <li>- Entfernen Sie die SD-Karte.</li> <li>- Stecken Sie die SD-Karte in Ihren Computer und öffnen Sie das File.CNT über Editor oder Wordpad. Siehe Beispiel auf Seite 52</li> </ul> <p>Fehlermeldungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-SD-Kartenfehler: Lock-Funktion auf SD-Karte EIN</li> <li>Keine SD-Karte vorhanden: Keine SD-Karte eingelegt</li> </ul>	
1.4 Kurz Menü	Rezeptname 1   Rezeptname 12	Tasseninhalt	50-350 ml	120ml	Hier können Sie selbst einfach pro Rezept (Getränketaaste) das Volumen und die Stärke für Kaffee, Milch, Zucker und Kakao einstellen. Es werden nur die Zutaten angezeigt, die zu dem entsprechenden Rezept passen.
		Zutat 1	-20 / +20%	0%	
		Zutat 2	-20 / +20%	0%	
		Zutat 3	-20 / +20%	0%	
		Zutat 4	-20 / +20%	0%	
		Zutat 5	-20 / +20%	0%	
		Zutat 6	-20 / +20%	0%	
1.6 Hardware / Software	Software				Software version Vx.xx.xxx Model file *.MDD Recipe file *.RCD Laguage file *TLF Software version ANILCD Vx.xx.xxx
	Hardware				Main board Rev 1 Interface board Rev 0
1.7 PIN-code			2-2-2-2-2		Für den PIN-Code muss 5 x die Taste 2 gedrückt werden.
1.9 Contrast			0-100%	25%	Hier stellen Sie den Kontrast des LC-Displays ein.
1.10 Tassensensoren	Tassensensor links	ja - nein	ja	ja	ja; Tassensensor aktiv nein; Tassensensor inaktiv
	Tassensensor mittlen	ja - nein	ja	ja	
	Tassensensor rechts	ja - nein	ja	ja	

## 4.3 Das Servicemenü

Servicemenü					
Hauptmenü	Untermenü	Punkt	Bereich	Einstellung	Beschreibung
2.1 Kurz Menü Pro	<Rezeptname> 1           <Rezeptname> 12	Tasseninhalt	50-200 ml	120ml	Hier können Sie selbst einfach pro Rezept (Getränketaste) das Volumen und die Stärke für Kaffee, Milch und Kakao einstellen. Es werden nur die Zutaten angezeigt, die zu dem entsprechenden Rezept passen.
		Zutat 1	0 - 10,00 s		
		Zutat 2	0 - 10,00 s		
		Zutat 3	0 - 10,00 s		
		Zutat 4	0 - 10,00 s		
		Zutat 5	0 - 10,00 s		
		Zutat 6	0 - 10,00 s		
2.2 Tasten Einstellung	Taste 1                 Taste 12	Rezeptname	<input type="text" value="Kaffee"/> <input type="button" value="↓ liste ↓"/>		Hier können Sie eventuell die Rezepte verändern, die vom Hersteller standardmäßig für die Tasten programmiert wurden. Die zum Rezept gehörenden Einstellungen werden automatisch geladen. Siehe Kapitel 2.1 Wie programmiert man ein Rezept?
		Rezept activ	ja-nein	ja	Hier können Sie die entsprechende Produkttaste außer Betrieb setzen.
		Preis			
		Preis hoch	0,05-2,00	0,50	Stellen sie hier für jede Produkttaste ein <u>Preis hoch</u> für Bezahlte Ausgabe ein.
		Preis reduziert	0,05-2,00	0,25	Stellen sie hier für jede Produkttaste ein <u>Preis reduziert</u> für Bezahlte Ausgabe ein.
		Tasseninhalt	50-350ml	120ml	Hier stellen Sie das gewünschte Fassenvolumen ein. Alle anderen Parameter (z.B. Kaffeedosierung) werden automatisch angepasst. Dieser Parameter ist an das Schnellrezept Fassenvolumen gekoppelt!
		Tassenanzahl	0-30	0	Hier stellen Sie die Anzahl der Tassen ein, die dosiert werden muss, wenn der Schlüsselschalter im Status Kanne steht.
		Schlüsselschalter	0-1-2-3-4		Hier stellen Sie die gewünschte Funktion des Schlüsselschalters ein. Siehe Tabelle 2.
		Manuell	Ja - Nein	Nein	Wenn hier Ja eingestellt ist: Durch Drücken dieser Taste startet die Heiß-/Kaltwasserdosierung; beim Loslassen stoppt die Dosierung. * Kaltwasser ist optional
		Auslaufzeit	0-10 Sek.	2 Sek.	Die Zeitspanne, in der das Produkt noch aus dem Mixersystem nachläuft. Nach Ende dieser Zeit kann erst wieder ein neues Getränk zubereitet werden.

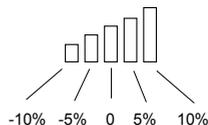
## Schlüsselschalter

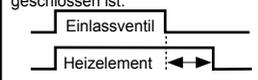
Schlüsselschalter	Softwaremenü-Parameter			Schlüsselschalter	
	Tassenanzahl	Gratis Ausgabe	Bezahlungssystem G13 / MDB	⏻ (Aus)	⏻ (Ein)
0	0	Ja	o. A.	Tasse gratis	Tasse gratis
		Nein	Ja	Tasse bezahlt	Tasse gratis
		Nein	Nein	Tasse gratis	Tasse gratis
	>1	Ja	o. A.	Kanne gratis	Kanne gratis
		Ja	Ja	Kanne bezahlt	Kanne gratis
		Nein	Nein	Kanne gratis	Kanne gratis
1	0	Ja	o. A.	Tasse gratis	Tasse gratis
		Nein	Ja	Tasse bezahlt	Tasse gratis
		Nein	Nein	Tasse gratis	Tasse gratis
	>1	Ja	o. A.	Tasse gratis	Kanne gratis
		Ja	Ja	Tasse bezahlt	Kanne bezahlt
		Nein	Nein	Tasse gratis	Kanne gratis
2	0	Ja	o. A.	nicht möglich	Tasse gratis
		Nein	Ja	nicht möglich	Tasse gratis
		Nein	Nein	nicht möglich	Tasse gratis
	>1	Ja	o. A.	nicht möglich	Kanne gratis
		Ja	Ja	nicht möglich	Kanne bezahlt
		Nein	Nein	nicht möglich	Kanne gratis
3	0	Ja	o. A.	Tasse gratis	Tasse gratis
		Nein	Ja	Tasse bezahlt	Tasse gratis
		Nein	Nein	Tasse gratis	Tasse gratis
	>1	Ja	o. A.	Tasse gratis	Kanne gratis
		Ja	Ja	Tasse bezahlt	Kanne bezahlt
		Nein	Nein	Tasse gratis	Kanne gratis
4	0	Ja	o. A.	Tasse gratis	Tasse gratis
		Nein	Ja	Tasse bezahlt	Tasse gratis
		Nein	Nein	Tasse gratis	Tasse gratis
	>1 (2)	Ja	o. A.	Kanne gratis	Kanne gratis
		Ja	Ja	Kanne bezahlt	Kanne bezahlt
		Nein	Nein	Kanne gratis	Kanne gratis

Tabelle 2

Servicemenü Fortsetzung ...						
Hauptmenü	Untermenü		Punkt	Bereich	Beschreibung	
<b>2.3 Rezept Einstellung</b>	<Rezeptname	Einheit 1	DV 1 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Wasser 1	
			DV 1	0-100 ml	Dosiermenge Wasser 1	
			Spülung 1 WZ	0,0-20,0 s	Wartezeit Spülwasser 1	
			Spülung 1	0-15 ml	Dosiermenge Spülwasser 1 Wird automatisch mit Wasser 1 verrechnet.	
			Zutat 1 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Zutat 1	
			Zutat 1	0,0-10,0 s	Dosierzeit Zutat 1	
			Zutat 2 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Zutat 2	
			Zutat 2	0,0-10,0 s	Dosierzeit Zutat 2	
			Mixer 1 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Mixer 1	
			Mixer 1			
			Laufzeit	0,0-10,0 s	Drehzeit Mixers 1	
			Drehzahl 1	20-100%	1e Drehzahl Mixer 1	
			Zeit Drehzahl	0-100%	Zeit 1e Drehzahl Mixer 1	
			Drehzahl 2	20-100%	2e Drehzahl Mixer 1	
		>Rezeptname<12	Einheit 2	DV 2 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Wasser 2
	DV 2			0-100 ml	Dosiermenge Wasser 2	
	Spülung 2 WZ			0,0-20,0 s	Wartezeit Spülwasser 2	
	Spülung 2			0-15 ml	Dosiermenge Spülwasser 2 Wird automatisch mit Wasser 2 verrechnet.	
	Zutat 3 WZ			0,0-30,0 s	Wartezeit Zutat 3	
	Zutat 3			0,0-10,0 s	Dosierzeit Zutat 3	
	Zutat 4 WZ			0,0-30,0 s	Wartezeit Zutat 4	
	Zutat 4			0,0-10,0 s	Dosierzeit Zutat 4	
	Mixer 2 WZ			0,0-30,0 s	Wartezeit Mixer 2	
	Mixer 2					
	Laufzeit			0,0-10,0 s	Drehzeit Mixers 2	
	Drehzahl 1			20-100%	1e Drehzahl Mixer 2	
	Zeit Drehzahl 1			0-100%	Zeit 1e Drehzahl Mixer 2	
	Drehzahl 2			20-100%	2e Drehzahl Mixer 2	

Servicemenü Fortsetzung ...						
Hauptmenü	Untermenü		Punkt	Bereich	Beschreibung	
<b>2.3 Rezept Einstellung</b> (Fortsetzung....)	<Rezept Name> 1	Einheit 3	DV 3 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Wasser 3	
			DV 3	0-100 ml	Dosiermenge Wasser 3	
			Spülung 3 WZ	0,0-20,0 s	Wartezeit Spülwasser 3	
			Spülung 3	0-15 ml	Dosiermenge Spülwasser 3 Wird automatisch mit Wasser 3 verrechnet.	
			Zutat 5 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Zutat 5	
			Zutat 5	0,0-10,0 s	Produktdosierzeit von Zutat 5	
			Zutat 6 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Zutat 6	
			Zutat 6	0,0-10,0 s	Dosierzeit Zutat 6	
			Mixer 3 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Mixer 3	
			Mixer 3			
			Laufzeit	0,0-10,0 s	Drehzeit Mixers 3	
			Drehzahl 1	20-100%	1e Drehzahl Mixer 3	
			Zeit Drehzahl 1	0-100%	Zeit 1e Drehzahl Mixer 3	
	Drehzahl 2	20-100%	2e Drehzahl Mixer 3			
		<Rezept Name> 12		DV 4 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Wasser 4
				DV 4	0-100 ml	Dosiermenge Wasser 4 (Heißwasserausgabe)
				DV 5 WT	0,0-30,0 s	Wartezeit Wasser 5
				DV 5	0-100 ml	Dosiermenge Wasser 5 (Bypass dosierung)
				DV 6 WT	0,0-30,0 s	nicht verwendet
				DV 6	0-100 ml	
			Bereich Zutaten	Zutat 1	0-50%	Mit dem Punkt Stärkebereich kann eine Zutat zur Stärkeeinstellung hinzugefügt werden. Zutat Stärkeeinstellung: 0 = ausgeschaltet / >1 = eingeschaltet  Beispiel: [Kaffee] 10%
				Zutat 2	0-50%	
				Zutat 3	0-50%	
				Zutat 4	0-50%	
				Zutat 5	0-50%	
				Zutat 6	0-50%	
				KW 3 WZ	0,0-30,0 s	Wartezeit Wasserventil KW3
			KW 3	0-100 ml	Dosiermenge extra Einlassventil Wass KW3 (Kaltwasserausgabe Option)	



Service menu continued...							
Hauptmenü	Untermenü		Punkt	Bereich	Einstellung	Beschreibung	
2.4 Einstellungen	Sprache		English (Englisch)			Display Sprachauswahl. Herstellereitig ist Englisch eingestellt.	
			Nederlands (niederländisch)				
			Deutsch				
			Français (Französisch)				
			Svenska (Schwedisch)				
			Norsk (Norwegisch)				
			Suomi (Finnisch)				
			Dansk (Dänisch)				
	Temperatur	Temperatur Boiler		70-97°C *		85°C	Boilertemperatur modellen OV (s) NG
						90°C	Boilertemperatur modellen OV TS NG
		Temperatur Hysteres		2-10°C		2°C	Temperaturabsenkung, nach der der Boiler sich wieder erwärmen muss.
		Ausgabe blockieren		70-80°C		78°C	Boilertemperatur, bei der keine Aus- gabe stattfinden kann. Display: [Außer Betrieb, Boiler heizt auf]
		Ausgabe freigeben		70-90°C		83°C	Boilertemperatur, bei der die Ausga- be wieder freigegeben werden kann.
		Temperatur Stand-by		uit / 60-80°C		uit	Boilertemperatur im Stand-by.
		Heizung Verlängerung		0-5 sec.		5 sec.	Um die Boilertemperatur zu optimie- ren, schaltet sich das Heizelement gleichzeitig mit dem Einlassventil ein. Stellen Sie hier die Temperatur- abfallverzögerung des Heizelemen- tes ein, nachdem das Einlassventil geschlossen ist. 
	Display	Uhr anzeigen		Ja - Nein		Ja	Uhr im Display anzeigen
		Datum anzeigen		Ja - Nein		Ja	Datum im Display anzeigen
		Sommerzeit					
		Autom Sommerzeit		Ja - Nein		Ja	Automatische Sommerzeit
			Sommerzeit Zone		EU/USA zone		EU
	Zeit Differenz		+1 / -1 DTS		+1		
	Gebrauch Pieper			Ja - Nein		Ja	Akustisches Signal ein oder aus
	Ventilator	Ventilator an Zeit		0-300 Sek.		60 s.	Zeitraum Ventilatorgeschwindigkeit 2 nach Dosierung.
Ventilator Geschw. 1			40-100%		50%	Ventilatorgeschw. in Ruhezustand	
Ventilator Geschw. 2			40-100%		60%	Ventilatorgeschw. während Dosierung	

Neu!  
Ab V5.51

Servicemenü Fortsetzung ...							
Hauptmenü	Untermenü		Punkt	Bereich	Einstellung	Beschreibung	
2.4 Einstellungen (Fortsetzung....)	Bezahlsystem	Kein				Kein Bezahlssystem angeschlossen.	
		G13	Münzkanal 1   Münzkanal 6	0-100,00 + Token	€ 0,05 € 0,10 € 0,20 € 0,50 € 1,00 € 2,00		Einstellung der Münzwerte pro Schlitz bzw. € 0,05 bis € 2,00. 0,00 = gratis Wertmarke = Kaffeemünze
			Einzelverkauf	Ja - Nein	Ja		Ja: Zu viel eingeworfenes Geld bleibt nicht stehen und kann nicht für eine weitere Getränkeentnahme verwendet werden. Nein: Zu viel eingeworfenes Geld bleibt stehen und kann für eine weitere Getränkeentnahme verwendet werden.
			Annahmebegrenzung	€ 0,05-100,00	€ 2,00		Einwurf höher als z. B. € 2,00 wird verweigert und das Geld wird über den Rückgabeschlitz des Münzmechanismus wieder ausgegeben. Einstellung auf den höchsten Rezeptproduktpreis.
			Punkt Position	0-2	2		Die Stelle, an der der Punkt bei dem Betrag steht.
			Kredit zeigen	Ja - Nein	Ja		Zeigt Kredit (Cr.) auf dem Display an.
			MDB	Einzelverkauf	Ja - Nein	Ja	
		Annahmebegrenzung		€ 0,05-100,00	€ 2,00		Einwurf höher als z. B. € 2,00 wird verweigert und das Geld wird über den Rückgabeschlitz des Münzmechanismus wieder ausgegeben. Einstellung auf den höchsten Rezeptproduktpreis.
		Punkt Position		0-2	2		Die Stelle, an der der Punkt bei dem Betrag steht.
		Kredit zeigen		Ja - Nein	Ja		Zeigt Kredit (Cr.) auf dem Display an.
	Abnahmepflicht	Ja - Nein		Ja		Beim Drücken des Rückgabeknopfs wird das Geld zurückgegeben oder nicht.	
	Prepay	Ja - Nein		Nein		Nachdem ausreichend Geld eingeworfen wurde, kann eine/keine Getränkeauswahl getroffen werden.	
	Cash and Card	Ja - Nein		Nein		Ja: wenn ein Zahlungssystem und Kartsystem gesamt (Y-Kabel) auf einer MDB Anschluss angeschlossen wird.	
	Externe Freigabe?	Ja - Nein	Nein		Ja: Die Maschine kann mit einem potentialfreien Kontakt (Impuls) freigegeben werden.		
	Externe Freigabezeit	0-255 Sek.	20 s.		Stellen Sie die Zeit, in dem die Maschine freigegeben werden muss		



Servicemenü Fortsetzung ...							
Hauptmenü	Untermenü		Punkt	Bereich	Einstellung	Beschreibung	
<b>2.4 Einstellungen</b> (Fortsetzung...)	I/O Reset Zähler			Ja - Nein	Nein	Menüpunkt <b>1.3.3 Reset-Zähler</b> an das operatormenü Hinzufügen / Entfernen.	
	I/O Schnellrezept			Ja - Nein	Nein	Menüpunkt <b>1.4 Schnellrezept</b> an das Operatormenü Hinzufügen / Entfernen.	
	Tropfschale Signalisierung			Ja - Nein	Ja	Sensor für Signal an Tropfschale über Software ausschalten.	
	Demo Modus			Ja - Nein	Nein	Diese Funktion kann verwendet werden, wenn das Gerät in einem Showroom oder auf einer Messe steht. Das Gerät muss dann nicht an eine Wasserzufuhr angeschlossen werden. Im Display wird DEMO als letzter Punkt aufgeführt. Tasten und Display arbeiten wie gewohnt.	
	Stopptaste			Ja - Nein	Ja	Wenn diese Funktion auf Ja steht, kann Heißwasser (und Kaltwasser) gestoppt werden.	
	Direkt Wahl			Ja - Nein	Nein	Wenn diese Funktion auf Ja steht, wird das gewählte Produkt sofort gestartet, ohne dass auf die Start-Taste gedrückt werden muss. Es ist keine Stärkeneinstellung möglich.	
	Gratisausgabe			Ja - Nein	Ja	Hier stellen Sie das Gerät auf Gratisausgabe oder bezahlte Ausgabe ein.	
	I/O Gratisausgabe			Ja - Nein	Ja	Menüpunkt <b>1.0 Gratisausgabe</b> an das Operatormenü Hinzufügen / Entfernen.	
	Tassensensoren	Tassen Sensor links			ja - nein	Ja	ja; Tassensensor aktiv nein; Tassensensor inaktiv
		Tassen Sensor Mitte			ja - nein	Ja	
		Tassen Sensor rechts			ja - nein	Ja	
		I/O Tassensensoren			ja - nein	Ja	Menüpunkt 1.10 I/O Tassensensoren an das Operatormenü Hinzufügen / Entfernen.
	Telemetrie	Keine					Kein Telemetriesystem verbunden
		MDB					Telemetriesystem über MBD-Anschluss verbunden. legen Sie eine SD-Karte mit mind. 1 GB SD-Karte in die Halterung, hier wird der EVA DTS-Datei gespeichert. Datenübertragung per MDB-Verbindung.
DEX-UCS						Telemetriesystem über DEX-Anschluss verbunden. legen Sie eine SD-Karte mit mind. 1 GB SD-Karte in die Halterung, hier wird der EVA DTS-Datei gespeichert. Datenübertragung per DEX-Verbindung.	
<b>2.5 Reset Zähler</b>	Wartungszähler	Spülzähler?				Reset Spülzähler	
		Rezeptzähler	Rezeptzähler 1 - 12			Reset Rezeptzähler pro Rezept.	
	Reset Zähler gesamt				Reset Gesamtzähler		
	Reset alle Zähler					Reset alle Zähler auf einmal	

Neu!  
Ab V5.52

Service menu vervolg ...					
Hoofd item	Sub item	Item	Bereik	Set	Beschrijving
2.6 Service Boiler	Servicemoment	Tassen	0-50.000	20.000	Nach dem der eingestellte Zeitpunkt für den Service erreicht ist, erscheint beim Einschalten die Meldung <b>Service Boiler</b> im Display Siehe dazu Kapitel 6 Service.
		Monate	0-18	0	Wenn gewünscht kann hier ein Zeitpunkt festgelegt werden, wenn der <b>Service Boiler Signal</b> erscheinen soll. Beispiel: Wenn 12 Monate bei der Installation eingestellt wird erscheint der Service Boiler Meldung 12 Monate nach der Installation auf dem Display.
	Servicezähler	Tassen			Hier wird die Anzahl der ausdosierter Getränke gezählt. Hier kann immer nachverfolgt werden, inwieweit die Maschine durch periodische Wartungen gelöscht wurde (Boiler entkalken oder Wasserfilter austauschen). Wenn der Zähler bei 0 angekommen ist, wird negativ weitergezählt.
		Monate			
	Servicezähler löschen				Nachdem eine periodische Wartung durchgeführt wurde (Boiler entkalken oder Filter austauschen) muss der Service-Zähler auf Null gestellt werden.

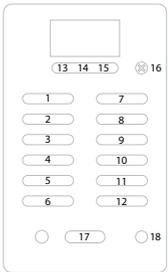
DE

Tabelle Wasserhärte

Wasserqualität	Härtegrad					Kalkindikator Tassen
	°D	°F	°K	mmol/l	mgCaCo3/l	
Sehr hart	18-30	32-55	11-18	3,2-5,3	321- 536	5000
Hart	12-18	22-32	7-18	2,2-3,2	214-321	12.500
Durchschnittlich	8-12	15-22	5-7	1,4-2,2	268-214	20.000*
Weich	4-8	7-15	2-5	0,7-1,4	72-268	40.000
Sehr weich	0-4	0-7	0-2	0- 0,7	0-72	0 = uit

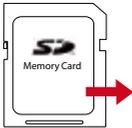
\* Werk Einstellung

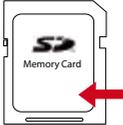
# Münzkanal Einstellungen Ausländische Währungen	Schweizer Franken	
		CHF
CH 1		0,10
CH 2		0,20
CH 3		0,50
CH 4		1,00
CH 5		2,00
CH 6		5,00
Annahme begrenzung		5,00

Service Menü Fortsetzung...					
Hauptmenü	Untermenü	Punkt	Bereich	Beschreibung	
2.7 Hardware Test	Eingänge	Eingänge	Boiler temp	Gibt den Status der betreffenden Sensoren/ Schalter  	
		Level sensors	High Yes/no Low Yes/no		
		Drip tray sensor	Yes/no		
		Tastatur			
		Servicepanel			
		Tassen Sensor links	ja - nein		
		Tassen Sensor Mitte	ja - nein		
		Tassen Sensor rechts	ja - nein		
	Jumper Position	ja - nein	ja; Tassensensor aktiv		
	Ausgänge	<b>Testen durch Drücken der TEST Taste</b>  # Während des Test erscheint Im Display der Nominalstrom (mA) .  Wenn der Nominalstrom über den in der Software eingestellten Strom* hinaus kommt wird der bezügliche Motorausgang ausgeschaltet.	KW1	600mA	Einlassventil (Boiler)
			DV1		DosierVentil 1 (Mixer 1)
			DV2		DosierVentil 2 (Mixer 2)
			DV3		DosierVentil 3 (Mixer 3)
			DV4		DosierVentil 4 (Heißwasser)
			DV5		DosierVentil 5 (Bypass)
			DV6	DosierVentil 6 (nicht verwendet)	
			IM1 #	600mA	ZutatenMotor 1 (Behälter 1)
			IM2 #		ZutatenMotor 2 (Behälter 2)
			IM3 #		ZutatenMotor 3 (Behälter 3)
			IM4 #		ZutatenMotor 4 (Behälter 4)
			IM5 #		ZutatenMotor 5 (Behälter 5)
			IM6 #		ZutatenMotor 6 (Behälter Behälter 6)
			MM1 #	2000mA	Mixer Motor 1
			MM2 #		Mixer Motor 2
			MM3 #		Mixer Motor 3
			Ventilator	200mA	Ventilator
			LED's		LED's
KW3				Einlassventil (Option Heiss & Kalt)	

Servicemenü Fortsetzung ...					
Hauptmenü	Untermenü	Punkt	Einstellung	Beschreibung	
2.7 Hardware Test (Fortsetzung....)	Ventile kalibrieren	DV1	15 ml / Sek.	Einstellen auf 150 ml (10 Sek. x 15 ml)	
		DV2	15 ml / Sek.	Einstellen auf 150 ml (10 Sek. x 15 ml)	
		DV3	15 ml / Sek.	Einstellen auf 150 ml (10 Sek. x 15 ml)	
		DV4	20 ml / Sek.	Einstellen auf 200ml (10 Sek. x 20 ml)	
		DV5	15 ml / Sek.	Einstellen auf 150 ml (10 Sek. x 15 ml)	
		DV6	15 ml / Sek.	Einstellen auf 150 ml (10 Sek. x 15 ml)	
		KW3	35 ml / Sek.	Einlassventil kann nicht kalibriert werden (fixe Sperrung).	
	Betriebsstunden	Mixer(s)	Mixer 1		Tag - Stunde : Min. /   \ 0 - 00 : 00  Anzahl x aktiviert   _ _ _ _ x
			Mixer 2		
			Mixer 3		
		Zutat Motor	IM 1		
			IM 2		
			IM 3		
			IM 4		
			IM 5		
			IM 6		
		Ventile	KW1 (Einlassventil)		
			KW3 (Kaltwasser)		
			DV1 (mixer 1)		
			DV2 (mixer 2)		
DV3 (mixer 3)					
Element	DV4 (Heißwasser)				
	DV5 (by-pass)				
	DV5 (by-pass HS DUO)				
	Heizung 1				
		Heizung 2			



Servicemenü Fortsetzung ...																											
Hauptmenü	Untermenü	Punkt	Beschreibung																								
2.8 Log lesen			Die letzten 20 Fehlermeldungen inkl. Zeitpunkt und Datum wurden gespeichert.																								
2.9 Log löschen	Sind Sie sicher?		Log wurde gelöscht.																								
2.10 Defaults laden # Siehe Kapitel 1.1 Modell-Code	<table border="0"> <tr> <td colspan="2">Modell #</td> <td colspan="2">Modell-Code</td> </tr> <tr> <td>HS DUO</td> <td>HS DUO</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>OV11s</td> <td>OV22 TS</td> <td>2V1A</td> <td>2V1F</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td></td> <td>OV53 TS</td> <td></td> <td>2V3F</td> </tr> <tr> <td>OV63TS</td> <td></td> <td>2VBA</td> <td></td> </tr> </table>	Modell #		Modell-Code		HS DUO	HS DUO			OV11s	OV22 TS	2V1A	2V1F						OV53 TS		2V3F	OV63TS		2VBA			<p>Das Laden der Standardeinstellung ist dann erforderlich, wenn eine neue Hauptplatine eingebaut wurde.</p> <p>Beim Laden der Standardeinstellungen muss das OptiVend-Modell eingestellt werden, dass auf dem Typenschild angegeben ist. Erst wenn Sie die Frage 'Neine drücke X / Ja drücke V' bestätigt haben, werden die richtigen Modelleinstellungen geladen.</p> <p><b>Achtung:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobald Sie diese Einstellungen bestätigen, werden alle Werks-einstellungen in die Steuerung geladen und alle geänderten programmierten Werte gehen verloren.</li> <li>• Nach dem Laden ist der PIN-Code wieder 2-2-2-2-2 und die Sprache ist Englisch. Wenn notwendig, bitte ändern.</li> </ul>
Modell #		Modell-Code																									
HS DUO	HS DUO																										
OV11s	OV22 TS	2V1A	2V1F																								
	OV53 TS		2V3F																								
OV63TS		2VBA																									
<b>2.11 SD-Menü</b>  Stecken Sie vor dem Speichern oder Laden von Daten eine leere SD-Speicherkarte in den Kartenleser.  Dieser befindet sich hinter der Edelstahlabdeckung an der Türinnenseite.	Daten laden  	Persönliche Einstellungen	Unter diesem Menüpunkt können <b>persönliche Einstellungen</b> mit einer SD-Speicherkarte in das Gerät geladen werden (Upload). Diese Datei enthält die (veränderten) persönlichen Einstellungen für die Menüs; <b>2.4 Einstellungen / 2.6 Filter entkalken / 2.13 Weitere Einstellungen / 2.16 Reinigungsmanagement</b> . Die Datei (2Fxxx00.MDU) muss sich auf der SD-Karte befinden.																								
		Sprache	Unter diesem Menüpunkt kann ein <b>anderer Sprachsatz</b> in das Gerät geladen werden. Die Datei (xxxxxx.TLF) muss sich auf der SD-Karte befinden.																								
		Rezept	Unter diesem Menüpunkt können <b>persönliche Rezepte</b> mit einer SD-Speicherkarte in das Gerät geladen werden (Upload). Diese Datei enthält die (veränderten) persönlichen Rezepte für die Menüs; <b>2.1 Schnellrezept / 2.2 Tasteneinstellungen / 2.3 Rezepteneinstellungen</b> . Die Datei (2Fxxx00.RCU) muss sich auf der SD-Karte befinden.																								
		Zähler	Unter diesem Menüpunkt können <b>Rezeptzähler</b> mit einer SD-Speicherkarte in das Gerät geladen werden (Upload). Die Datei (2Fxxx00.CNT) muss sich auf der SD-Karte befinden. Diese Datei einhält alle Rezeptzähler aus dem Menü <b>1.3 Rezept-zähler</b>  Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn beispielsweise eine neue Steuerung in das Gerät eingebaut wurde, und die Zählerstände von der alten auf die neue Steuerung 'umgezogen' wurden. Nutzen Sie diese Funktion nicht für andere Zwecke!																								
		Betriebsstunden	Unter diesem Menüpunkt können <b>Betriebsstunden</b> mit einer SD-Speicherkarte in das Gerät geladen werden (Upload). Die Datei (2Fxxx00.TMR) muss sich auf der SD-Karte befinden. Diese Datei enthält alle Betriebsstunden aus dem Menü <b>2.7 Hardware-Test / Betriebsstunden</b>  Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn beispielsweise eine neue Steuerung in das Gerät eingebaut wird und die Betriebsstunden von der alten auf die neue Steuerung 'umgezogen' werden. Nutzen Sie diese Funktion nicht für andere Zwecke!																								

Servicemenü Fortsetzung ...			
Hauptmenü	Untermenü	Punkt	Beschreibung
<b>2.11 SD-Menü</b> <b>(Fortsetzung....)</b>	Daten speichern  	Persönliche Einstellungen	Unter diesem Menüpunkt können <b>persönliche Einstellungen</b> auf eine SD-Speicherkarte gespeichert und/oder auf ein anderes Gerät kopiert werden. Alle veränderten Einstellungen aus den Menü; <b>2.4 Einstellungen / 2.6 Filter entkalken / 2.13 Weitere Einstellungen / 2.16 Reinigungsmanagement</b> werden in einer Datei (2Fxxx00.MDU) auf die SD-Karte geladen.
		Rezepte	Unter diesem Menüpunkt können <b>persönliche Rezepte</b> auf eine SD-Speicherkarte gespeichert und/oder auf ein anderes Gerät kopiert werden. Alle veränderten Einstellungen aus den Menü; <b>2.1 Schnellrezepte / 2.2 Tasteneinstellungen / 2.3 Rezepteneinstellungen</b> werden in einer Datei (2Fxxx00.RCU) auf die SD-Karte geladen..
		Zähler	Unter diesem Menüpunkt können <b>Rezeptzähler</b> auf eine SD-Speicherkarte geladen werden. Alle Zählerstände aus dem Menü; <b>1.3 Rezeptzähler</b> werden in einer Datei (2Fxxx00.CNT) auf die SD-Karte geladen. <b>Achtung!</b> Nachdem die Zähler gespeichert sind, werden Sie gefragt, ob für die Zählerstände im Gerät ein Reset erfolgen soll. Drücken Sie Esc. (X) für NEIN, drücken Sie Enter (V) für JA.
		Log	Unter diesem Menüpunkt kann der <b>Log</b> (Übersicht Fehlermeldungen) auf eine SD-Speicherkarte gespeichert werden. Alle Fehlermeldungen aus dem Menü; <b>2.8 Log lesen</b> werden in einer Datei (2Fxxx00.LOG) auf die SD-Karte geladen. <b>Achtung!</b> Abhängig von Ihren Einstellungen wird diese Datei von Windows als TXT-Datei angezeigt.
		Betriebs- stunden	Unter diesem Menüpunkt können die <b>Betriebsstunden</b> auf eine SD-Speicherkarte gespeichert werden. Alle Betriebsstunden aus dem Menü; <b>2.7 Hardware-Test / Betriebsstunden</b> werden in einer Datei (2Fxxx00.TMR) auf die SD-Karte geladen. <b>Achtung!</b> Nachdem die Betriebsstunden gespeichert sind, werden Sie gefragt, ob für die Betriebsstunden im Gerät ein Reset erfolgen soll. Drücken Sie Esc. (X) für NEIN, drücken Sie Enter (V) für JA.
	Entferne SD-Karte	Ja > Nein	

DE

Servicemenü Fortsetzung ...					
Hauptmenü	Untermenü	Punkt	Be- reich	Einstel- lung	Beschreibung
2.12 PIN ändern	Neuer PIN-Code	PIN-Code wiederholen	<p>Unter diesem Menüpunkt kann der PIN-Code geändert werden. Verwenden Sie dazu ausschließlich die Tasten 1 bis 4. Das komplette Servicemenü befindet sich hinter diesem PIN-Code. Dieser PIN-Code kann unbeabsichtigt die Maschineneinstellungen verändern, wenn er durch nicht geschultes Personal verändert wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Werksmäßig ist der PIN-Code (Tasten) <b>2-2-2-2</b></li> </ul> <p>PIN-Code vergessen? Im Eingabedisplay für den PIN-Code (Bedienmenü Punkt 1.7) wird rechts eine Zahl angezeigt. Entsprechenden PIN-Code eingeben (siehe Liste unten), um in das Servicemenü zu gelangen.</p>		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>Pin code (8)</p> <p>* * * * *</p> </div>					
2.16 Spül management	Spülen	Spülen erforderlich	Ja - Nein	Nein	Wenn <b>Spülen erforderlich</b> auf JA eingestellt ist, blockiert das Gerät, wenn nach der eingestellten Anzahl Tassen oder Tagen NICHT gespült wurde. <b>'Außer Betrieb / Spülen'</b> Das Gerät wird wieder freigegeben, sobald das Spülprogramm ausgeführt worden ist.
		Tassen	0 - 5000	0	
		Tage	0- 31	1	
		Spülen über Frontseite	Ja - Nein	Ja	Wenn Spülen' über Frontseite auf JA eingestellt ist, kann das Spülprogramm über die Stopptaste an der Frontseite des Geräts aktiviert werden. Stopptaste 10 sek. gedrückt halten und danach den Anweisungen folgen.

Tabelle PIN-Code

Nr.	Pincode					
1	3	4	2	4	2	
2	3	1	4	3	4	
3	4	1	3	4	3	
4	4	3	2	3	2	
5	2	3	3	4	1	
6	4	2	1	3	1	
7	2	4	2	4	4	

Nr.	Pincode					
8	2	3	2	4	1	
9	2	4	3	2	3	
10	3	1	3	3	2	
11	1	3	3	3	2	
12	1	2	4	1	3	
13	4	3	1	2	1	
14	1	1	1	4	2	

Nr.	Pincode					
15	2	1	2	1	1	
16	1	2	2	3	3	
17	3	4	1	4	4	
18	4	1	4	3	3	
19	3	1	2	4	1	
20	2	2	3	2	4	

## 5. SOFTWARE

### 5.1 Speicherkarte Spezifikationen

Type: SD (Secure Digital Card)  
Größe: 16 Mb oder größer



### 5.2 Geräteeinstellungen Management

Die folgenden veränderten Einstellungen können auf eine SD-Speicherkarte gespeichert und/oder auf ein anderes Gerät kopiert werden:

- Persönliche Einstellungen
- Rezepte

Die folgenden durch das Gerät aktualisierten Daten können auf eine SD-Speicherkarte gespeichert und wieder zurückgeladen werden (z. B. beim Einsetzen einer neuen Platine):

- Zähler
- Log
- Betriebsstunden

Siehe Seite 43 & 44 dieses Service-Handbuchs für weitere Details, Menüpunkt **2.11 SD-Menü**

#### Bestände aus dem Computer auslesen

Die folgenden Daten können einfach in einem Computer geöffnet werden.

Zähler-Datei \* .CNT  
Log-Datei \* .LOG  
Betriebsstunden-Datei \* .TMR

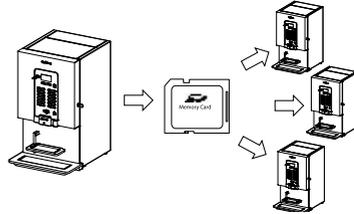
Stecken Sie die SD-Karte in Ihren Computer und öffnen Sie die gewünschte Datei mit dem Editor oder Wordpad. Siehe Beispiel

Achtung: Abhängig von Ihren Einstellungen wird die LOG-Datei von Windows als TXT-Datei angezeigt.

### 5.3 Software installieren

Auf dem Gerät kann neue Software einfach aufgebracht werden. Neue Software kann auf folgende Art und Weise zur Verfügung gestellt werden:

- [www.animo.eu](http://www.animo.eu) / Dealer Login: Extranet
- per E-Mail



```
Generated on 2014-11-10,
14:10:38
Software version: V5.50.1729

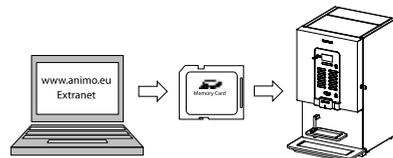
Button 1 (Coffee creme)
Free: 15
PayedLow: 0
PayedHigh: 8
PayedToken: 0
Test: 24
Total: 47
Pot: 6
PriceLow: 0
PriceHigh: 0
PriceTotal: 400

-----

Button 12 (hot water)
Free: 20
PayedLow: 0
PayedHigh: 0
PayedToken: 0
Test: 1
Total: 21
Pot: 11
PriceLow: 0
PriceHigh: 0
PriceTotal: 0

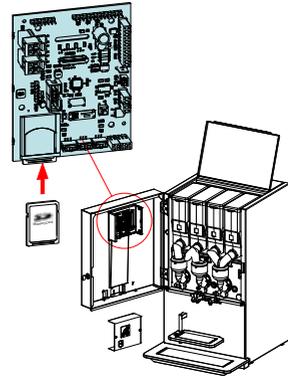
Totals
Free: 69
PayedLow: 0
PayedHigh: 9
PayedToken: 0
Test: 46
Total: 124
Pot: 17
PriceTotal: 450

Other counters
Clean: 2
Service: 19940
Service Month: -91
Operating: 152
```



Beim Laden neuer Software gehen die folgenden veränderten Einstellungen (Daten) verloren:

- Geänderte Rezepte
  - Geänderte persönliche Einstellungen
  - Abweichende Sprachendatei wird mit Standardsprachendatei NL/GB/DE/FR überschrieben.
- Zählerstände, Log und Betriebsstunden bleiben erhalten!



1. Laden Sie die OptiVend NG Software von der Animo Extranet-Site herunter.
2. Entzippen Sie die ZIP-Datei und kopieren Sie die Daten in die root eine SD-Karte.
3. Entfernen Sie die Abdeckplatte an der Türinnenseite.
4. Stecken Sie die SD-Karte in den Kartenhalter.



**Tipp:** Speichern Sie die eventuell veränderten Einstellungen vorab auf einer SD-Karte. Das kann auch die SD-Karte sein, auf der die neue Software vorhanden ist. Gehen Sie zum Servicemenüpunkt 2.10 SD-Menü / Daten speichern und speichern Sie die gewünschten Einstellungen ab.

5. Schalten Sie das Gerät aus (0).
6. Schalten Sie das Gerät wieder ein (I).
7. Drücken Sie auf die Enter-Taste (Taste 10). Die neue Software wird jetzt automatisch installiert. Die folgende Prozedur dauert ungefähr 5 Minuten.
8. Wählen Sie das Modell aus, das Ihnen gefällt, und bestätigen Sie die Auswahl mit Enter.
9. Auf dem Display erscheint jetzt ‚Make your choice‘ (Produkt wählen).
10. Die neue Software ist jetzt installiert.
11. Laden Sie nun die in Punkt 4 gespeicherten persönlichen Rezepte und Einstellungen erneut auf das Gerät. Gehen Sie zum Servicemenüpunkt 2.10 SD-Menü / Daten laden und laden Sie die gespeicherten Einstellungen wieder zurück auf das Gerät.
12. Entfernen Sie die SD-Karte aus dem Kartenhalter.

Kontrollieren Sie nach der Installation den Kontrast des Displays im **Operatormenü / 1.9 Kontrast**

Hinweis: Während der Installation der Software können Kontrastschwankungen im Display sichtbar sein. Das ist normal, weil der Kontrast Parameter erst nur aktiv wird nachdem die Software installiert ist.

## 6. WARTUNG

### 6.1 Tägliches Spülprogramm

Nach 1 Tag erscheint im Display SPÜLEN. Diese Nachricht wird wieder verschwinden, nachdem das Spülprogramm ausgeführt ist.

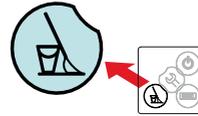


1. Aktiviere das Spülprogramm [1] und folge den Anweisungen auf dem Display.
2. Das Spülprogramm kann auch über die Stopptaste an den Frontseite aktiviert werden. Stopptaste 10 Sek. gedrückt halten. [2].
3. Bestätigen mit der V-Taste [3], so dass der Spülvorgang startet. Die Mixer Einheit wird mit klarem Wasser gespült.

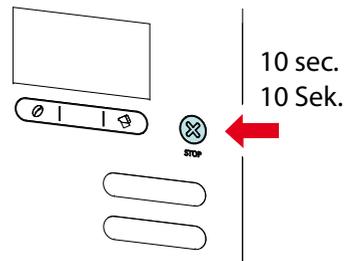
Im **Service Menü / 2.16 Reinigungs Management / Spülung erforderlich** (ja / nein), kann der Benutzer sogar verpflichtet werden das Spülprogramm durchzuführen. Wenn nicht gespült wird Blockiert der Automat.



1a

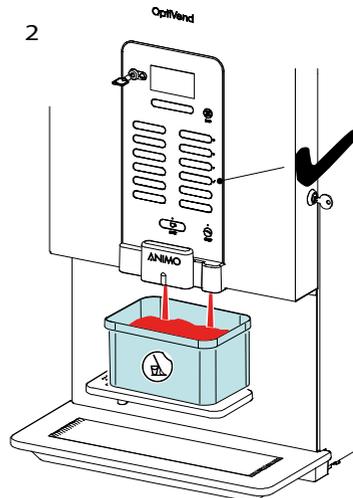


1b



DE

2



## 6.2 Regelmäßige Wartung

### 6.2.1 Service Boiler

Während der Installation des Gerätes hat der Service-techniker einen Wartungszeitpunkt eingestellt. Siehe Service Menü: **2.6 Service Boiler / 2.6.1 Service Boiler**

Während der Benutzung des Gerätes werden die Getränkeausgaben gezählt. Wenn der eingestellte Wartungszeitpunkt erreicht ist, erscheint im Display [ *Service Boiler* ].



#### 1/ Boiler Entkalken

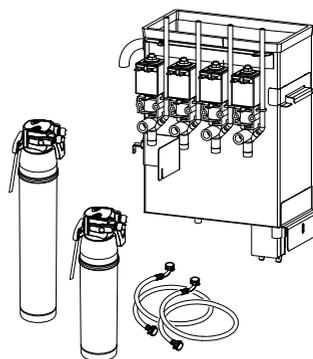
Das Erreichen des Wartungszeitpunktes zeigt an, dass das Gerät entkalkt werden muss. Folge den Anweisungen in Kapitel **5.3 Entkalken**.

Löschen Sie nach dem Entkalken das Service Boiler Signal im Service Menü: **2.6 Service Boiler / 2.6.2 Servicezähler löschen**.

#### 2/ Wasserfilter ersetzen

Wenn ein Wasserfilter angewendet wird (Empfehlung), ist dies ein Zeichen, dass der Filter ausgetauscht werden muss.

- i
 Überprüfen Sie nach dem Auswechseln des Wasserfilters immer den Boiler auf Kalkablagerung. Führe möglicherweise einen leichten Entkalkungsvorgang aus.



## 6.2.2 Serviceverträge

### Vorwort

Präventive Wartung soll die Lebensdauer des Geräts erhöhen und die Chancen für Störungen reduzieren. Lesen Sie sich vor der Wartung die (Sicherheits-)Hinweise in der Gebrauchsanleitung und im Servicehandbuch gut durch, und beachten Sie die Empfehlungen zu den Reinigungsmitteln.

Die Gebrauchsanweisungen, Servicehandbücher und Software-Updates sind auch im Extranet zu finden. Sollten Sie noch keinen Zugriff haben, melden Sie sich schnell über unsere Seite mit Ihrem persönlichen Login an.

### Wasserfilter

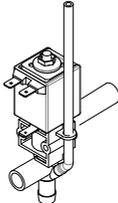
Wir empfehlen ausdrücklich die Verwendung eines Wasserenthärter und/oder Wasserfilters, wenn das Leitungswasser zu stark gechlort oder sehr hart ist. Dadurch erhöht sich die Qualität der Getränke und es dient der Vorbeugung einer Verkalkung des Geräts.

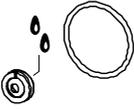
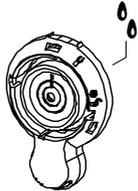


## 6.2.3 Arbeitsumfang

Bei einer geschätzten Ausgabe von < 20.000 Tassen/Jahr erfolgt die Wartung einmal pro Jahr.

Bei einer geschätzten Ausgabe von > 20.000 Tassen/Jahr erfolgt die Wartung einmal in 6 Monaten.

Arbeitsumfang	Zeit	Verbrauchsartikel	Art.Nr.	OptiVend NG		
				x1(s)	x2(s)	x3
<b>Entkalken</b>		<b>45 min.</b>				
Boilersystem Entkalken (siehe Service-Handbuch).			00009 (Dose) / 49007 (Beutel)			
Verwenden Sie den Ventildichtung Satz, wenn nötig.			99673	2-3x	3-4x	5x
Oder ersetzen Sie die Dosierventile komplett.			03250	2-3x	3-4x	5x
	Achtung: HS DUO 02803		22TS 4x	42TS 4x	53TS 5x	
<b>Mixer(s)</b>		<b>10 min.</b>				

Arbeitsumfang	Zeit	Verbrauchsartikel	Art.Nr.	OptiVend NG		
				x1(s)	x2(s)	x3
Motor auf Schmutz und Verschleiß prüfen. Wasseranschluss mit food grade Schmierfett einfetten.						
Mixerflügelrad austauschen.			1003569	1x	2x	3x
Dichtung im grünen Befestigungsring des Mixers austauschen.			1000742	1x	2x	3x
			1003572	1x	2x	3x
Oder den kompletten Befestigungsring austauschen			1003568	1x	2x	3x
Wasseranschluss mit foodgrade Schmierfett einfetten.						
Mixerteile mit Animo Reinigungsmittel reinigen.			00008 (Dose) / 49009 (Beutel)			
<b>Überprüfen (allgemein)</b>						
Gesamtbetrieb des Geräts kontrollieren. Teile auf Beschädigung, Verschleiß und/oder Leckage überprüfen.						
<b>Reinigen (allgemein)</b>						
Brühereinheit und Mixer wöchentlich reinigen. Gesamtes Gerät innen und außen						

## ACHTUNG

- Zum Entkalken des Wasserreservoirs muss das Gerät geöffnet werden. Dadurch können leicht Teile, die unter Spannung stehen, berührt werden. Das kann zu lebensgefährlichen Situationen führen!!

## ACHTUNG

- Bleiben Sie während der Wartungsarbeiten beim Gerät.
- Beachten Sie beim Entkalken immer die Bedienungsanleitung des verwendeten Entkalkungsmittels.
- Es wird empfohlen, beim Entkalken eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe zu tragen.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Entkalken minimal drei Mal durchlaufen.
- Waschen Sie nach dem Entkalken gründlich Ihre Hände.
- Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder abgespritzt werden.

DE

## 6.3 Entkalkungsanweisungen

Animo liefert ein Entkalkungsmittel in den folgenden Mengen:

- Entkalkungsmittel 48 Beutel à 50 Gramm Art. Nr. 49007
- Entkalkungsmittel Dose à 1 kg Art. Nr. 00009

Benötigte Zeit, Mittel und Werkzeuge

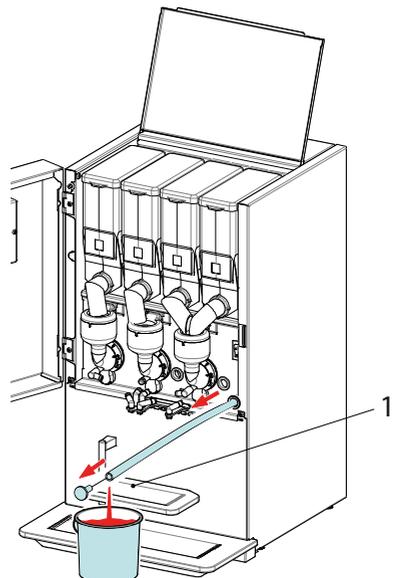
- Zeit: ca. 45 Min.
- Animo Entkalkungsmittel 2 Beutel, oder 8 à 10 Esslöffel
- Auffangbehälter von ca. 1,5 l
- Schraubenzieher für Kreuzschlitzschrauben
- Eimer oder Spülbehälter griffbereit

### Vorbereitungen Boiler Entkalken

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.
2. Entleeren Sie den Boiler vollständig mit Hilfe des Ablaufschlauches [ 1 ] an die Vorderseite von das Gerät

 ACHTUNG: HEISS!

 Boiler inhalt OptiVend NG s ca. 2,5 liter,  
OptiVend NG (TS) ca. 5,5 liter.

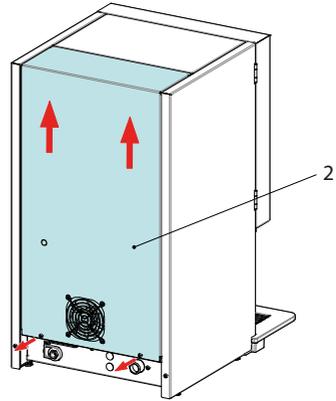


- Entfernen Sie die Rückwand [2], lösen Sie die Schrauben und montieren Sie den Boilerdeckel [3] ab.



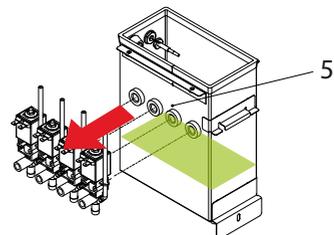
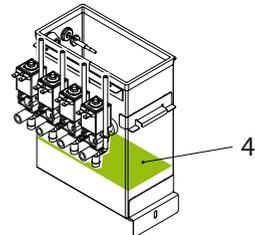
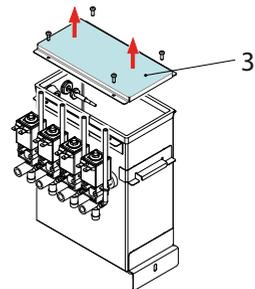
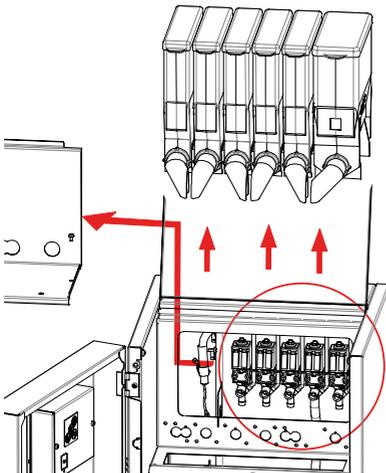
**ACHTUNG: HEISS!**

- Lesen Sie zuerst die Warnhinweise und Anweisungen auf den Beuteln des Animo Entkalkungsmittels und lösen Sie anschließend 2 Beutel à 50 Gramm Animo Entkalkungsmittel im Messbecher auf (8 à 10 Esslöffel).
- Gießen Sie langsam 1 Liter der Säurelösung in den Boiler [ 4 ]. Der Kalkbelag reagiert mit der Säurelösung.
- Lassen Sie die Lösung minimal 10 Minuten einwirken bis es aufgehört hat zu brausen.



### Dosierventile demontieren

- Entfernen Sie die Heißwasser Dosierventile. Zu den Heißwasser-Dosierventilen gelangen Sie, indem Sie die Behälterplatte hinter den Zutatenbehältern abmontieren.



- Trennen Sie die Verdrahtung und die Schläuche, und ziehen Sie die Ventile aus den Silikon Tüllen [ 5 ].

9. Demontieren Sie die Dosierventile.  
Es gibt drei Möglichkeiten:

**A Reinigung / Entkalken**

Entfernen Sie die Dichtungen und legen Sie sie in einer Entkalklerlösung. Nachdem die Teile gereinigt sind bauen Sie die Ventile wieder zusammen. Siehe Abschnitt 3.5.1 Dosierventile

**B Montieren sie einen Neuen Dichtungssatz**

Bauen Sie die Ventile wieder zusammen Nachdem der Dichtungssatz vollständig ersetzt sind. Siehe Abschnitt 3.5.1 Dosierventile

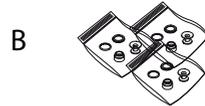
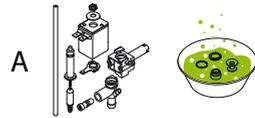
**C Neue Dosierventile montieren**

**i** Achtung: neue Dosierventile müssen auf die richtige Dosiermenge eingestellt werden!  
Siehe Abschnitt 3.5.3 Kalibrieren

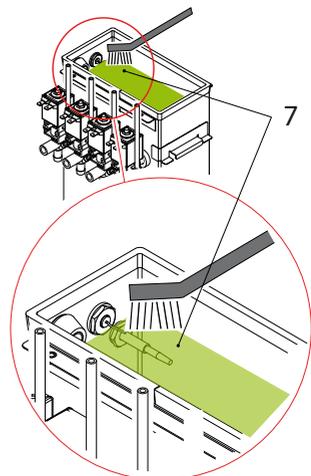
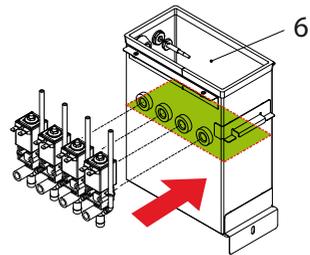
10. Drücken Sie die Ventile wieder in den Boiler [ 6 ] und fixieren Sie die Kabel und Schläuche wieder.

Fortsetzung Boiler Entkalkung ....

11. Füllen Sie den Boiler nun mit dem Rest der Säurelösung und wenn nötig mit extra heissem Wasser und verteilen Sie während der Einweichzeit die Säure mit einer Bürste über die Niveau-Elektroden [ 7 ].

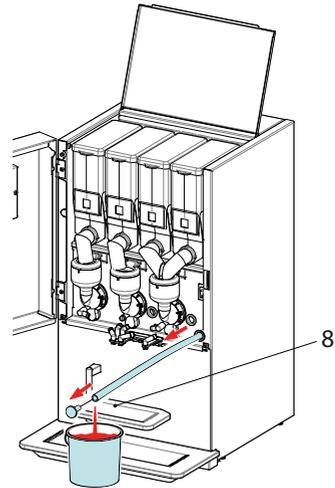


DE

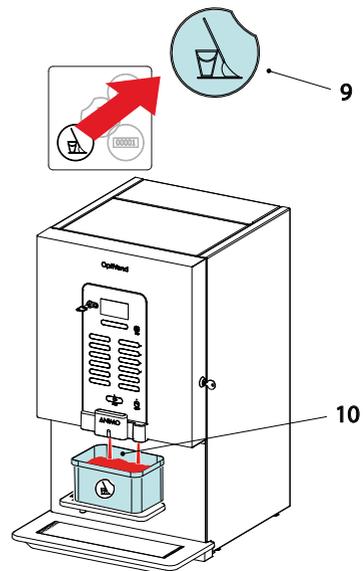


### Nachspülen!

12. Entleeren Sie den Boiler vollständig mit Hilfe des Ablaufschlauches [ 8 ] und überprüfen Sie ob der Boiler sauber ist. Wenn noch Kalk im Boiler ist, den vorgenannten Entkalkungsvorgang wiederholen.
13. Schalten Sie das Gerät wieder ein, der Boiler füllt sich wieder mit frisches Wasser und heizt auf.
14. Schalten Sie das Gerät aus und entleeren Sie den Boiler vollständig mit Hilfe des Ablaufschlauches [ 8 ].
15. Schalten Sie das Gerät wieder ein, der Boiler füllt sich wieder mit sauberem Wasser. Wiederholen Sie Punkt 12-15 noch einmal, damit durch das Spülen der Boiler vollständig säurefrei ist.
16. Stellen Sie einen Auffangbehälter unter beide Ausläufe [ 10 ] und aktivieren Sie das Spülprogramm [ 8 ], so dass die Ventile gespült werden. Folge den Anweisungen im Display.
17. Montieren Sie den Deckel wieder auf den Boiler und befestigen Sie die Rückwand [ 2 ].
18. Löschen Sie den Zähler des Wartungszeitpunktes im Wartungsmenü. **2.6 Service Boiler / 2.6.2 Servicezähler löschen.**
19. Das Gerät ist jetzt wieder betriebsbereit.



- i** Achten Sie immer darauf das keine Säurelösung im der Boiler zurückblieben ist. Entnehme eine Tasse mit heißem Wasser vom Boiler und verrühren etwas Milch durch. Wenn die Milch gerinnt, muss der Boiler extra nachgespült werden.



## 7. TRANSPORT / AUSSERBETRIEBNAME

Bevor das Gerät für Transportzwecke außer Betrieb genommen wird, müssen die folgenden Handlungen durchgeführt werden:

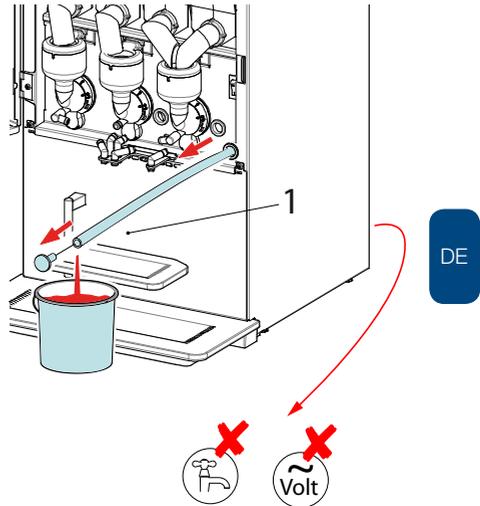
1. Führen Sie vorher das Reinigungsprogramm aus.
2. Zutatenbehälter, Mixersystem, Tropfschale und Gehäuse reinigen.
3. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.
4. Schließen Sie den Wasserzufuhrhahn und lösen Sie den Wasseranschluss Schlauch.
5. Entleeren Sie mit dem Ablaufschlauch [ 1 ] das Wasserreservoir.
 

- OptiVend NG s	= 2,5 Liter
- OptiVend NG (TS)	= 5,5 Liter
- OptiVend NG (HS DUO TS/TL)	= 5,5 Liter

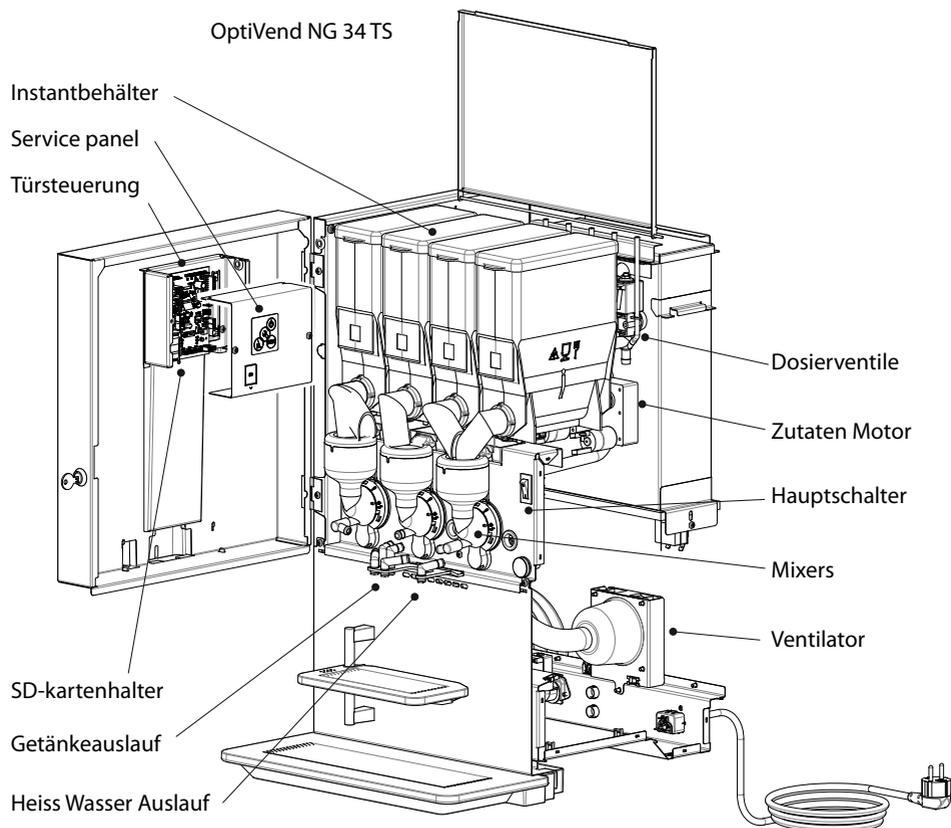


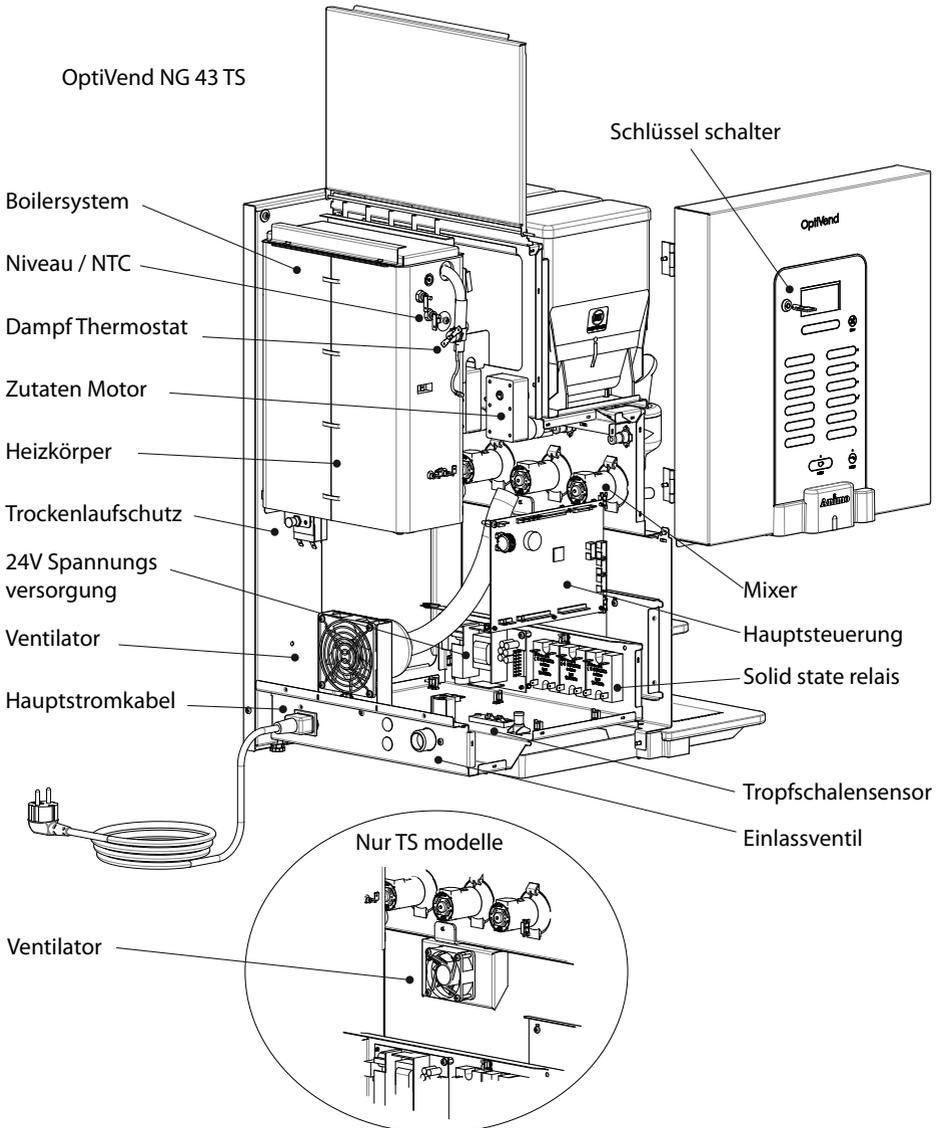
ACHTUNG: Wasser ist Heiss..

6. Das Gerät ist jetzt transportbereit.



## 8. ERREICHBARKEIT DER KOMPONENTEN





## 9. ÜBERSICHT ELEKTRONIK



### WARNUNG

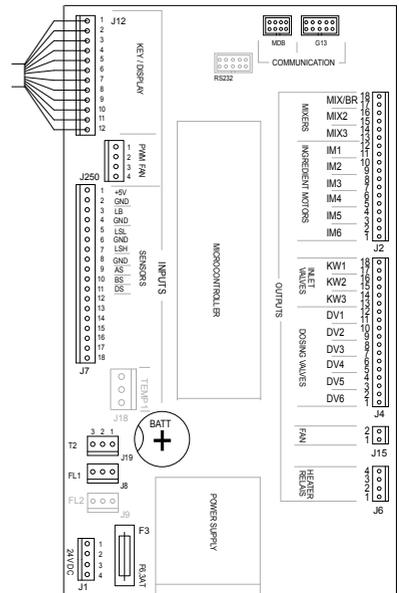
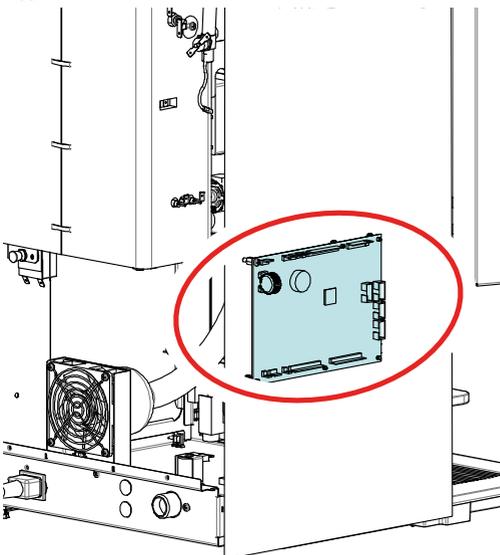
Vermeiden Sie während Reparatur und/oder Wartungsarbeiten elektrostatische Entladungen (ESD) auf die Steuerung.

- Hauptsteuerung ..... 9.1
- Schnittstelle / Display ..... 9.2
- Spannung 100-240Vac / 24Vdc 65W ..... 9.3
- Mahlwerkplatine 230Vac / 230Vdc ..... 9.4

### 9.1 Hauptsteuerung

Diese Steuerung ist die Hauptsteuerung [Art. Nr. 1004068] des Geräts. Auf die Steuerung kann zugegriffen werden, indem die linke Seitenwand demontiert wird. Auf der Steuerung befinden sich die folgenden wichtigen Elemente;

- Sicherung 6,3A T (Art. Nr. 03391); zur Spannungssicherung der Steuerung.
- Batterie 3V Li CR2032 (Art. Nr. 02816); für den Erhalt der Uhrfunktion, falls das Gerät ohne Strom ist.



### 9.1.1 Eingänge Hauptplatine

<b>Konnektor J12</b>
Verbindungskabel zwischen Hauptplatine und Türplatine.

<b>Konnektor J250 (PWM Ventilator)</b>			
Pin	Ventilator	Farbe	Bemerkungen
1	PWM Signal	Schwarz	
2		-	
3	Plus	Rot	
4	Min	Blau	

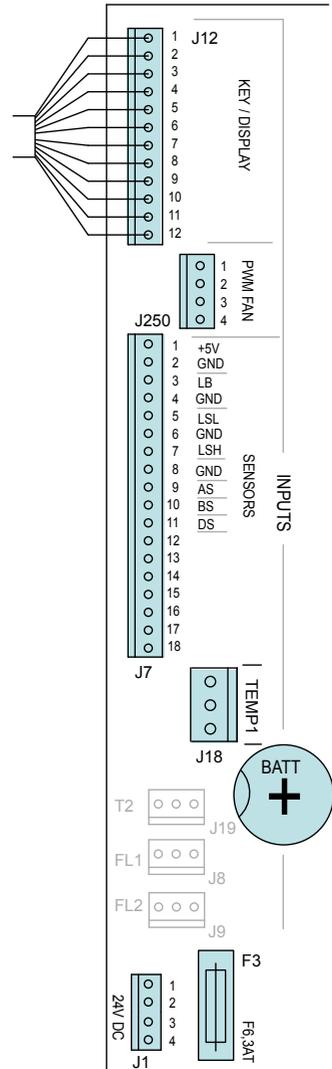
<b>Konnektor J7 (Eingänge)</b>			
Pin	Sensor	Farbe	Bemerkungen
1-2	-	-	
3	LB Tropfschale	Gelb	
4	GND Tropfschale	Schwarz	
5	LSL Niveau Min.	Braun	
6	GND Masse	Grün	
7	LSH Niveau Max.	Weiß	
8-18	-	-	

<b>Konnektor J18 / T1 ( NTC Sensor)</b>			
Pin	Sensor	Farbe	Bemerkungen
1	NTC-Sensor	Violett	
2	-	-	
3	NTC-Sensor	Violett	

<b>Batterie B1</b>	Lithium 3V Typ CR2025	Art. Nr. 02816
--------------------	-----------------------	----------------

<b>Sicherung F3</b>	6,3A träge	Art. Nr. 03391
---------------------	------------	----------------

<b>Konnektor J1 (Stromversorgung)</b>			
Pin		Farbe	Bemerkungen
1-2	Masse (GND)	Schwarz	
3-4	+24Vdc	Rot	

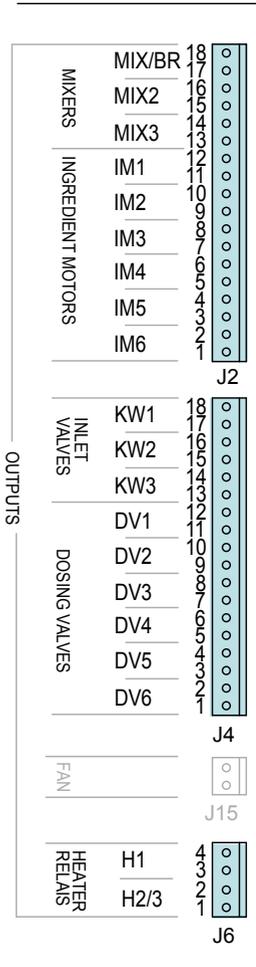


## 9.1.2 Ausgänge Hauptplatine

Konnektor J2			
Pin	Motor	Farbe	Bemerkungen
17-18	Mixer 1	Schwarz	<b>Achten Sie auf die richtige Drehrichtung!</b> Gemeinsame +24dc (rotes Kabel) auf rundem Punkt auf Mischer- und Zutatenmotor.
15-16	Mixer 2	Violett	
13-14	Mixer 3	Roza	
11-12	Zutaten Motor 1	Braun	
9-10	Zutaten Motor 2	Grün	
7-8	Zutaten Motor 3	Weiß	
5-6	Zutaten Motor 4	Gelb	
3-4	Zutaten Motor 5	Grau	
1-2	Zutaten Motor 6	Orange	

Konnektor J4			
Pin	Ventil	Farbe	Bemerkungen
17-18	KW 1 (Einlassventil)	Violett	Rotes Kabel ist gemeinsamer +24Vdc Anschluss
15-16	-	-	
13-14	KW 3 (Kalt Wasser)*	-	
11-12	DV 1 (Ventil Mixer 1)	Braun	
9-10	DV 2 (Ventil Mixer 2)	Weiß	
7-8	DV 3 (Ventil Mixer 3)	Gelb	
5-6	DV 4 (Heißwasser Ventil)	Grün	
3-4	DV 5 (bypass Ventil)	Grau	
1-2	DV 5 (bypass Ventil)	Orange	

Konnektor J6			
Pin	Relais	Farbe	Bemerkungen
4	H1 Element via Solid-state Relais (SSR)	Rot	Kraftstrom Ausführung
3		Weiß	
2	Extra Solid state relais (SSR) (Heutkörper H2/3)	Rot	
1		Weiß	

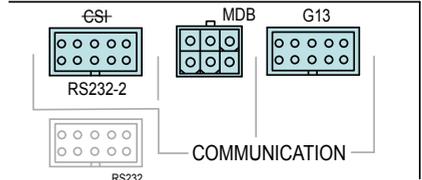


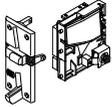
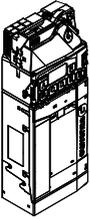
### 9.1.3 Kommunikation Hauptplatine

Die Maschine verfügt über standardisierte Anschlüsse für den Anschluss von Automaten Münzprüfer, Münzwechsler oder bargeldlose Zahlungssysteme.

Diese Steckverbinder erfüllen die MDB-Protokoll für Verkaufsautomaten.

Für weitere Informationen und Beratung wenden Sie sich bitte an unseren Support.



Kommunikation		
Conn	Protokoll	Bemerkungen
G13	Parallel Schnittstelle  art. nr. 04025 03267	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Münzprüfer NRI G13</li> <li>- Extern Freigabekontakt* <i>*Die Maschine kann über einem potentialfreien Kontakt (Impuls) freigegeben werden</i></li> </ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>- G13 Kabel 1 Meter Art. Nr. 03392</li> <li>- Extern Freigabekontakt; Kabel 1004237</li> </ul>
MDB	Serielle Schnittstelle MDB (Multi Drop Bus)  art. no. 03433	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Münzwechsler NRI C<sup>2</sup></li> <li>- bargeldlose Zahlungssysteme</li> <li>- Telemetrie EVA DTS (SD-Karte erforderlich) </li> </ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>- MDB Kabel 1 Meter Art. Nr. 03479</li> <li>- MDB Kabel 1 Meter Art. Nr. 1004564 (2x male connector)</li> <li>- MDB Y-Kabel Art. Nr. 1002008</li> </ul>
RS232-2	Serielle Schnittstelle DEX UCS neu ab Sept 2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Telemetrie EVA DTS / DEX UCS (SD-Karte erforderlich) </li> </ul>
RS232		nicht in Gebrauch

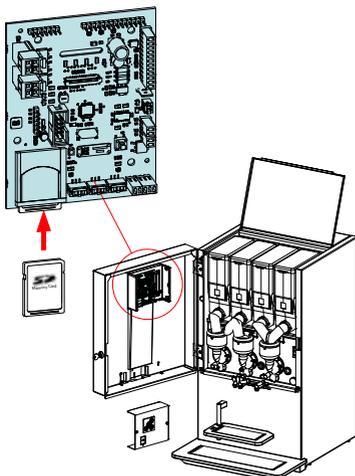
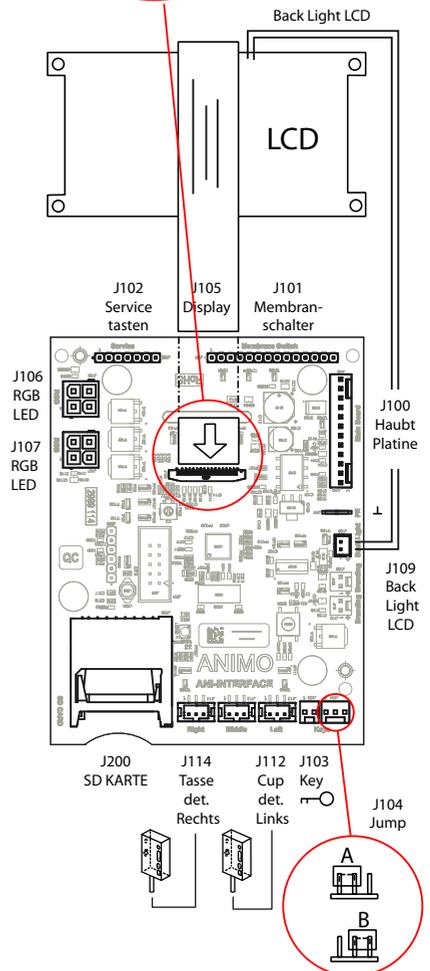
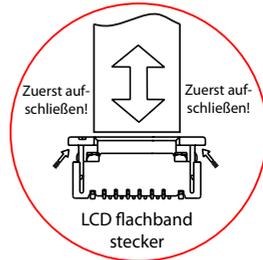


## 9.2 Schnittstelle / Display

Die Schnittstelle [Art.Nr. 1004066] verbindet alle Komponenten, die sich in und auf der Tür befinden und ist über ein Kabel mit der Hauptsteuerung verbunden.

### 9.2.1 Anschlüsse

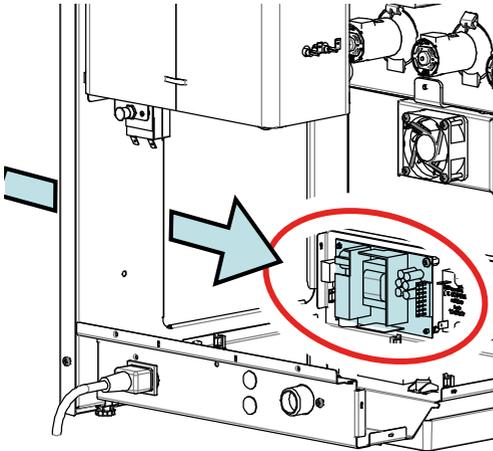
Schnittstelle & Display		
Konn		Bemerkungen
J100	Main control	
J101	Front membrane panel	
J102	Service membrane panel	
J103	Key switch	
J104	Jumper Position A-B	A = Tasse Sensor; nein B = Tasse Sensor; ja
J105	Display Anschluss	Siehe Ausbauanleitung Abb.
J106	RGB LED	
J107	RGB LED	
J108	-	nicht in Gebrauch
J109	Display Hintergrundbeleuchtung	
J110	-	nicht in Gebrauch
J112	Tasse Sensor links	Kaffee auslauf
J113	Tasse Sensor mitte	
J114	Tasse Sensor rechts	Heiss Wasser auslauf
J200	SD Kartenhalter	



### 9.3 Stromversorgung

Die 24Vdc Stromversorgung [Art.Nr. 1004606] besteht aus einer 24Vdc - 65W geschalteten Stromversorgungseinheit und ist über die Rückwand erreichbar und kann dort ausgebaut werden.

- Bei Überbelastung schaltet sich die Stromversorgung automatisch aus. Ein Reset der Stromversorgung erfolgt, indem Sie den Hauptschalter ausschalten und dann wieder einschalten.

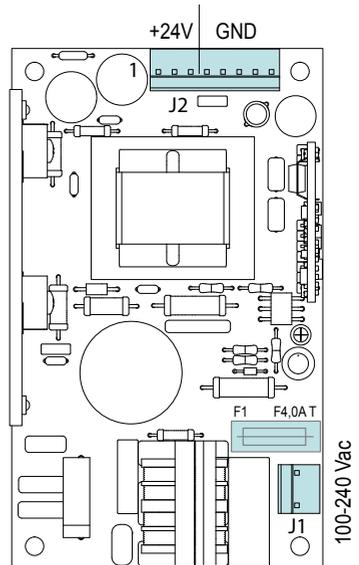


#### 9.3.1 Anschlüsse

Konnektor TB2		24Vdc	
Pin		Farbe	Bemerkungen
1-3	24Vdc +	Rot	
4-7	24Vdc -	Schwarz	
8	-	-	

Konnektor TB1		100-240Vac	
Pin		Farbe	Bemerkungen
1	230Vac Null	Blau	
3	230Vac Phase	Gelb	

Sicherung F1	
4A langzam	art.nr. 1004957



DE

## 10. STÖRUNGEN BEHEBEN



### WARNUNG

- Bei Defekten und (Säuberungs-) Arbeiten am Gerät muss der Stecker aus der Wandsteckdose gezogen werden, bevor das Gerät geöffnet wird.

### Einleitung

Überprüfen Sie, ob sich noch alle Teile an ihrem Platz befinden, bevor Sie mit der Suche nach der Störungsursache beginnen. Entfernen Sie dazu die Rückwand des Geräts und überprüfen Sie, ob alle Platinen, Stecker, Kabelbäume und Schläuche noch korrekt befestigt sind.

Verfolgen Sie nach der allgemeinen Kontrolle der Teile anhand der unten angegebenen Störungsanalyse, was die mögliche Ursache des Problems sein könnte.

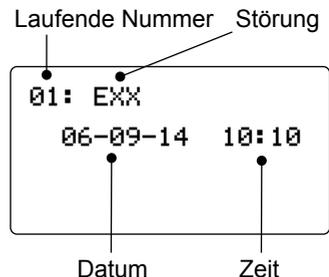
#) Sollte in der Spalte ‚Lösung‘ empfohlen werden, das betreffende Teil auszutauschen, besteht trotzdem immer noch die Möglichkeit, dass die Störung noch durch ein weiteres Problem verursacht worden sein kann. Testen Sie deshalb das Gerät gründlich auf alle Funktionen, um sicherzugehen, dass die Störung nicht wieder auftritt.

### 10.1 Log lesen

Während des Gebrauchs werden die letzten 20 angegebenen Fehlermeldungen registriert und gespeichert.

Aktivieren Sie für das Auslesen dieser Fehlermeldungen den Menüpunkt ‚Log lesen‘ (Menü 2.8) im Servicemenü. Der als erstes angezeigte Fehler, ist die häufigste Fehlermeldung.

- In der 1. Zeile werden dieselben Fehlercodes angezeigt, die in der Tabelle Störungsanalyse zu finden sind (siehe Kapitel 10.4).
- In der 2. Zeile stehen das Datum und der Zeitpunkt, an denen der Fehlercode angezeigt wurde.



### 10.2 Log löschen

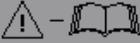
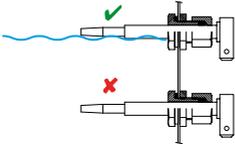
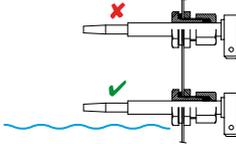
Verwenden Sie die Funktion ‚Log löschen‘ (Servicemenü 2.9), um den Log zu löschen.

## 10.3 Display Anzeige während des Gebrauchs

Display	Mögliche Ursache	Maßnahme
Außer Betrieb  Spülen	Spülprogramm nicht durchgeführt.	 Aktiviere das Spülprogramm und folge den Anweisungen auf dem Display. Siehe Kapitel <b>6. Wartung / 6.1 Tägliches Reinigungsprogramm</b>
Außer Betrieb  Service Boiler	Boiler braucht Wartung	Boiler untersuchen auf Verkalkung und ggf. Entkalken / Wasserfilter ersetzen. Siehe Kapitel <b>6.2 Regelmäßige Wartung / 6.2.1 Service Boiler.</b>
Außer Betrieb  Boiler wird gefüllt	Während der Inbetriebnahme: Der Boiler ist noch leer und wird gefüllt. Während der Benutzung: Boiler füllt sich nicht oder füllt sich zu langsam. Nach 60 Sek. folgt E3 Niveaufehler.	Keine Aktion notwendig. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display. Wenn der Boiler voll ist, erscheint ‚Boiler heizt auf‘. Kontrollieren Sie den Wasserdruck, öffnen Sie den Wasserzuleitungsrohr vollständig, kontrollieren Sie den Anschlussschlauch, ob er nicht geknickt ist.
Außer Betrieb  Boiler heizt auf	Wegen einer zu hohen Wasserabnahme ist die Boilertemperatur (vorübergehend) zu niedrig.	Wenn die Temperatur wieder in Ordnung ist, erlischt die Anzeige automatisch und die Getränkeauswahl-tasten werden wieder freigegeben.
Außer Betrieb  Tropfschale voll	Tropfschale ist voll.	Nach dem Leeren der Tropfschale verschwindet die Meldung automatisch und die Tasten für die Getränkeauswahl werden wieder freigegeben.
Außer Betrieb  Stand-by	Das Gerät steht in Stand-by.	Diese Funktion kann manuell oder automatisch eingestellt werden, siehe Bedienmenü.
Außer Betrieb  Spülen	Spülprogramm nicht durchgeführt. Maschine sperrt.	 Aktiviere das Spülprogramm und folge den Anweisungen auf dem Display. Siehe Kapitel <b>6. Wartung / 6.1 Tägliches Reinigungsprogramm</b>
Kaffee Tasse Hinstellen 	Keine Tasse unter dem Auslauf platziert.	Platziere eine Tasse unter dem Auslauf.
Kaffee Tasse unter korrekten Auslass 	Keine Tasse unter den richtigen Auslauf platziert.	Platziere eine Tasse unter den richtigen Auslauf.

Display	Mögliche Ursache	Maßnahme
Wahl ist Gestoppt	die Tasse ist zu schnell weggenommen	Die Tasse muss während der Zubereitung unter dem Getränkeauslauf stehen bleiben.
Bitte Wählen  Tassensensor links Fehler	Im Display Angezeigte Tasse-Erkennung Sensor ist defekt Tasse-Erkennung Fenster ist verschmutzt	Der Fehler kann (vorübergehend) durch Drücken der Stopp-Taste neutralisiert werden. Nach 20-Reset versuchen der Fehler wird in der Log-Menü registriert. Reinigen Sie die Tassen Erkennungssensor Fenster. Den Tassen Erkennungssensor ersetzen.
Bitte Wählen  Tassensensor mitte Fehler		
Bitte Wählen  Tassensensor rechts Fehler		

## 10.4 Störungsanalyse

Display	Mögliche Ursache	Maßnahme
Außer Betrieb  E1 Niveau Fehler	Fehler Minimelektrode: Minimelektrode erkennt kein Wasser, Maximelektrode aber schon. Einlassventil schließt.	Kontrollieren Sie den aktuellen Wasserstand durch Öffnen der Boiler.
		Wasserstand bis max. Niveausensor? Überprüfen min. Niveausensor auf Verkalkung. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
		Wasser unter dem min. Niveausensor? Überprüfen Sie max. Niveausensor auf Risse in der Isolierung und prüfen Kapillar Röhre des Trockengehschutz. Dies sollte die Elektrodenspitze nicht berühren. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E2 Niveau Fehler	Fehler Maximelektrode: Maximelektrode wird nicht innerhalb 30 Sek. erreicht. Einlassventil schließt. Boiler füllt sich zu langsam. Der Wasserdruck ist weggefallen oder der Wassertank (Stand-alone-Aufstellung) ist leer.	Kontrollieren Sie den Wasserdruck, öffnen Sie den Wasserzufuhrhahn vollständig, kontrollieren Sie den Anschlussschlauch, ob er nicht geknickt ist. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E3 Full Fehler	Elektrodenfehler: Minimelektrode wird nicht innerhalb 90 Sek. erreicht. Boiler füllt sich zu langsam. Der Wasserdruck ist weggefallen oder der Wassertank (Stand-alone-Aufstellung) ist leer.	Kontrollieren Sie den Wasserdruck, öffnen Sie den Wasserzufuhrhahn vollständig, kontrollieren Sie den Anschlussschlauch, ob er nicht geknickt ist. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E6 Temperatur zu hoch	Temperatursensor detektiert eine Temperatur über 99 °C.	Kontrollieren Sie, ob der Temperatursensor funktioniert, Wartungsmenü <b>2.7 Hardware-Test</b> . Kontrollieren Sie, ob der Dampf Thermostat in der Überlaufleitung ausgeschaltet ist. Wenn nötig zurückstellen.
E7 Mixer 1 Fehler	Mixer 1 Motor blockiert. Mixer 1 Motor Ausgang (Ausgänge) überlastet (zu hohe Stromstärke). Steuerung hat Ausgang ausgeschaltet.	Kontrollieren Sie, ob Mixer 1 verschmutzt oder falsch montiert ist. Mixer reinigen und/oder kontrollieren, ob sich das Laufrad frei drehen lässt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

Display	Mögliche Ursache	Maßnahme
E8 Mixer 2 Fehler	Mixer 2 Motor blockiert. Mixer 2 Motor Ausgang (Ausgänge) überlastet (zu hohe Stromstärke). Steuerung hat Ausgang ausgeschaltet.	Kontrollieren Sie, ob Mixer 2 verschmutzt oder falsch montiert ist. Mixer reinigen und/oder kontrollieren, ob sich das Laufrad frei drehen lässt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E9 Mixer 3 Fehler	Mixer 3 Motor blockiert. Mixer 3 Motor Ausgang (Ausgänge) überlastet (zu hohe Stromstärke). Steuerung hat Ausgang ausgeschaltet.	Kontrollieren Sie, ob Mixer 3 verschmutzt oder falsch montiert ist. Mixer reinigen und/oder kontrollieren, ob sich das Laufrad frei drehen lässt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E10 Ventil Fehler	Ventilausgang (Ventilausgänge) überlastet (zu hohe Stromstärke). Steuerung hat Ausgang ausgeschaltet.	Kontrollieren Sie die Ventile und Verdrahtung auf Kurzschluss. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E11 Zutat motor Fehler	Zutatenmotor(en) blockieren. Zutatenmotor Ausgang (Ausgänge) überlastet (zu hohe Stromstärke). Steuerung hat Ausgänge ausgeschaltet.	Kontrollieren Sie, ob die Antriebsmotoren funktionieren, Wartungsmenü <b>2.7 Hardware-Test</b> . Zutatenbehälter entleeren und gründlich reinigen. Siehe Kapitel <b>8.9. Zutatenbehälter reinigen</b> . Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E13 Mixer Fehler	Mixer Ausgang Gruppe überlastet (zu hohe Stromstärke). Steuerung hat Ausgänge ausgeschaltet.	Führen Sie die Kontrollhandlungen durch, wie unter E7, E8 und E9 angeführt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E14 Ausgang Fehler	Zutatenmotor und Ventilator Ausgang Gruppe überlastet (zu hohe Stromstärke). Steuerung hat Ausgänge ausgeschaltet.	Führen Sie die Kontrollhandlungen durch, wie unter E11 und angeführt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
	Ventilausgang Gruppe überlastet (zu hohe Stromstärke). Steuerung hat Ausgänge ausgeschaltet.	Führen Sie die Kontrollhandlungen durch, wie unter E10, und angeführt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E16 Niveau Fehler	Elektrode Fehler: Max. Und Min. Elektrode detektieren plötzlich keinen Wasser Niveau mehr. Einlassventil schließt.	Kontrollieren Sie die Boiler auf Leckagen. Kontrollieren Sie den Wasserdruck, öffnen Sie den Wasserzufuhrhahn vollständig, kontrollieren Sie den Anschlussschlauch, ob er nicht geknickt ist. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
E17 MDB Fehler	Es gibt keine Kommunikation zwischen Maschinen und MDB-Zahlungssystem.	Überprüfen Sie die Verbindung zwischen der Maschine und MDB-Zahlungssystem.
E18 Mixer FET Fehler	Brüher- oder Mixer-Motor Ausgang (FET) bleibt aktiv.	Brüher- / Mixer Motor Ausgang defekt. Hauptsteuerung ersetzen.

Display	Mögliche Ursache	Maßnahme
E19 Ausg. FET Fehler	Zutat Motor / Ventil / Ventilator Ausgang (FET) bleibt aktiv.	Zutat Motor / Ventil / Ventilator Ausgang defekt. Hauptsteuerung ersetzen.
E20 Software Fehler	Software-Fehler	Automat resetten. Defaults laden. Neue Software installieren.
E21 Boiler timeout	Heizung heizt bis 8 Minuten. Wenn der Kessel nach dieser Aufheizzeit nicht die eingestellte Temperatur erreicht hat folgt dieser error. Trockenlaufsicherung und / oder Dampfthermostat aktiviert ist.	Reset Dampf Thermostat siehe Kapitel 1.8. Prüfen Sie die Logmenu. Wenn E6 Boiler Temp. hat der Kessel durch gekocht. Prüfen Sie die NTC-Fühler und Verkabelung / Anschluss
E26 Temperatur zu niedrig	NTC-Fühler detektiert ein Temperatur unter 0°C.	Boiler und / oder NTC-Fühler ist eingefroren. Lassen Sie die Maschine aufwärmen bis Raumtemperatur.
E27 Kurzschluss NTC	Kurzschluss im NTC-Fühler	Überprüfen Sie die NTC-Fühler und Verdrahtung / Anschluss.
E28 Kein NTC	Temperatursensor wird nicht erkannt.	Überprüfen Sie die NTC-Fühler und Verdrahtung / Anschluss.

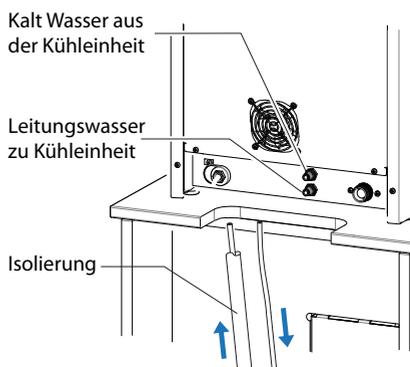
## 11. SPEZIALE OPTIONEN

### 11.1 Installation OptiVend NG Hot & Cold

Erforderliche Ausrüstung:

- OptiVend H & C
- Unterschrank mit Kühleinheit

1. Bauen Sie die Kühleinheit in der Schrank gemäss die mitgelieferte Bedienungsanleitung.
2. Schließen Sie das Gerät an das Wasser (inkl. Wasserfilter) und Strom. Schließen Sie das Kühlsystem an den Strom.
3. Verbinden Sie die Schläuche von der Kühleinheit an die Anschlüsse an der Rückseite der Maschine .
4. Programmieren Sie das Kaltwasserrezept auf eine der leeren Tasten.
5. Spülen (und Entlüften) Sie des Kaltwassersystems durch ein Paar Liter Wasser.



### 12. ZAHLUNG-SYSTEME

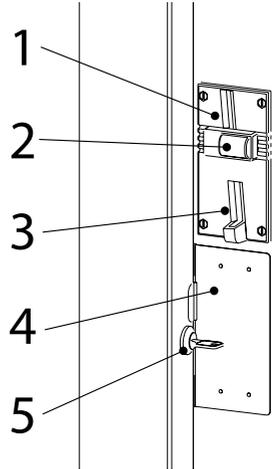
#### 12.1 Münzprüfer (optional)

Der OptiVend ist optional mit einem Münzprüfer erhältlich, der für Euros (€ 0,05 bis 2,00) geeignet ist. Andere Währungen sind auf Anfrage erhältlich.

Der Münzprüfer ist außerdem einfach für ein Token (Kaffeewertmarke) zu programmieren.

Zudem ist es auch möglich, einen Automaten nachträglich mit einem Münzprüfer auszurüsten. Die rechte Seitenwand wird durch eine breite Seitenwand ersetzt, wo der Münzprüfer mit Geldlade eingebaut ist.

1. Münzeinwurf
2. Taste Münzrückgabe
3. Münzrückgabe
4. Geldlade
5. Türschloss (ist gleichzeitig Geldladeschloss).



#### 12.1.1 Standardkonfiguration

Abbildung neben an ist die Standardkonfiguration der DIL-Schalter abgebildet, S1-10 ON. (CHF: S1-10 OFF)

Der Anschluss [A] verbindet den Münzprüfer mit dem Automaten.

#### 12.1.2 Münzen sperren

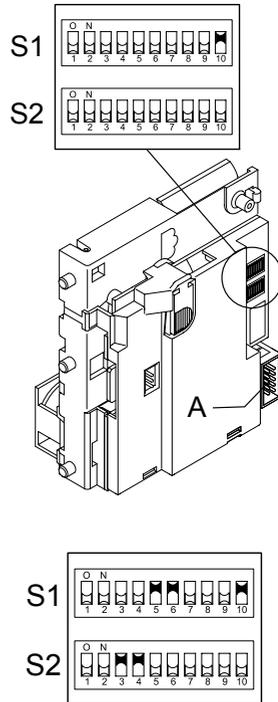
Wunschgemäß können bestimmte Euromünzen mittels des DIL-Schalterblocks S1-S2 gesperrt werden.

Münze €	S1	S2	Münze CHF	S1	S2
€ 0.05	1	7	CHF 0,10	1	-
€ 0.10	2	8	CHF 0,20	2	-
€ 0.20	3	1	CHF 0,50	3	11
€ 0.50	4	2	CHF 1,00	4+7	4
€ 1.00	5	3	CHF 2,00	5	5
€ 2.00	6	4	CHF 5,00	5	5
Token 607	-	5	Token neu	7	-
Token Eagle	-	6	Token neu	8	-
Token neu	-	7			
Token neu	-	8			

ON = gesperrt / OFF = frei

Beispiel: € 1,00 und € 2,00 Euromünzen sperren.

- S1-5, S2-3 -> ON (€ 1,00 gesperrt)
- S1-6, S2-4 -> ON (€ 2,00 gesperrt)



## 12.1.3 Bestehende Kaffeewertmarken (Token) aktivieren

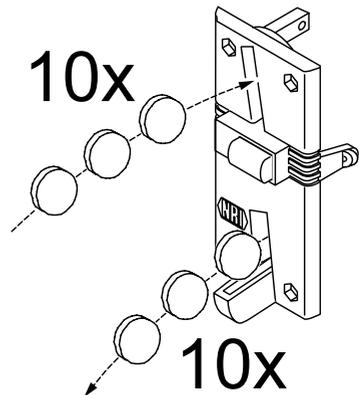
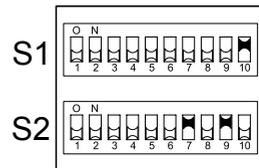
Die nachfolgend abgebildete Wertmarke ist standardmäßig im Münzmechanismus programmiert. Stellen Sie das Servicemenü ein, wie im nachfolgenden Kapitel ab Punkt 4 beschrieben.

Art. Nr. Wertmarke 03344



## 12.1.4 Neue Kaffeemünze (Wertmarke) programmieren

- Notwendig: 10 Kaffeemünzen
  - Achtung: Merken Sie sich die Stände des DIL-Schalter für eventuell blockierte Münzen. Lassen Sie S1.10 auf ON stehen!
1. Stellen Sie die folgenden DIL-Schalter in Schalterblock S2 nach oben auf ON.
    - a) Stellen Sie zuerst S2-9 Teech-Modus (Lernen) auf ON
    - b) Stellen Sie dann S2-7 Münzkanal 6 (TM) auf ON.
  2. Werfen Sie mindestens 10 x eine Wertmarke ein (nicht 10 x dieselbe). Nach dem Einwurf der 10 Münzen zieht die Blockierspule (innen) einmal an.
  3. Programmieren abschließen und den DIL-Schalter S2-9 nach unten auf OFF stellen. Wenn das Speichern erfolgreich war, ziehen Sie bitte die Blockierspule noch einmal an. Stellen Sie danach auch S2-7 wieder auf OFF. (Um eine Programmierung abzubrechen, stellen Sie zuerst S2-7 und dann S2-9 auf OFF).
  4. Servicemenü: Verändern Sie Münzkanal 6 (Menü 2.4 Einstellungen / Bezahlssystem) von € 2,00 auf Token (Wertmarke).
  5. Die Wertmarken werden jetzt vom Münzmechanismus als Bezahlmittel akzeptiert.



## 12.1.5 Euro und Wertmarken akzeptieren

Vorab bitte Kapitel 12.1.3 und 12.1.4 ausführen.

- Öffnen Sie das Servicemenü.
- Stellen Sie einen Preis ein unter Menü 2.2 Tasteneinstellung / Taste 1-12 / Preis (z. B. € 0,50)
- Die Freigabe der Rezepttasten findet nach ausreichendem Euro-Einwurf oder nach Einwurf einer Wertmarke statt!

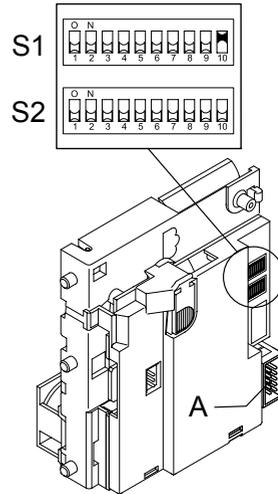
### 12.1.6 Nur Wertmarken akzeptieren (keine Euro)

Vorab bitte Kapitel 12.1.3 und 12.1.4 ausführen.

1. Öffnen Sie das Servicemenü.
2. Stellen Sie WERTMARKE ein unter Menü 2.2 Tasteneinstellung / Taste 1-12 / Preis.
3. Blockieren Sie € 0,05 bis 2,00 mit den DIL-Schaltern des Münzmechanismus und mit Hilfe der Tabelle weiter unten.
4. Die Rezepttasten werden jetzt erst nach Einwurf einer Wertmarke frei gegeben.

Münze €	S1	S2
€ 0.05	1	7
€ 0.10	2	8
€ 0.20	3	1
€ 0.50	4	2
€ 1.00	5	3
€ 2.00	6	4
ON = gesperrt / OFF = frei		

Münze CHF	S1	S2
CHF 0,10	1	-
CHF 0,20	2	-
CHF 0,50	3	11
CHF 1,00	4+7	4
CHF 2,00	5	5
CHF 5,00	5	5
ON = gesperrt / OFF = frei		



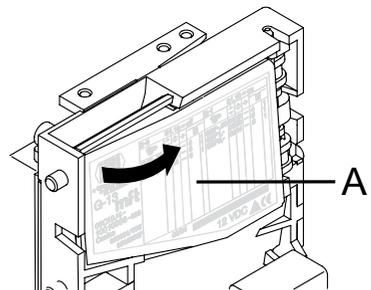
DE

### 12.1.7 Münzschacht reinigen

Der Münzmechanismus muss von Zeit zu Zeit mit einem leicht feuchten Tuch sauber gemacht werden (lauwarmes Wasser mit einem milden Reinigungsmittel). Eine weitere Wartung ist nicht notwendig.

#### ACHTUNG

- Das Tuch darf keinesfalls so nass sein, dass Flüssigkeit in das System läuft, da sonst die Platine beschädigt werden kann.
  - Verwenden Sie kein Lösungs- und/oder Scheuermittel, das den Kunststoff angreift.
  - Wir empfehlen, eine Wasserfreie Oberflächenreiniger (z.B. Surface 95) zu verwenden, um Fett und Schmutz von die Münzeschacht zu entfernen.
1. Gerät ausschalten.
  2. Bauen Sie den Münzmechanismus aus der Seitenwand aus.
  3. Die Abdeckung des Münzschachts vorsichtig hochklappen und offen halten.
  4. Münzschacht mit dem Tuch reinigen und die Abdeckung wieder schließen.
  5. Gerät wieder einschalten.



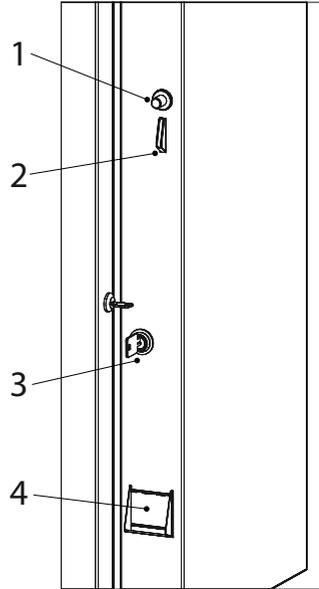
## 12.2 Münzwechsler (optional)

OptiVend ist optional mit einem Münzwechsler für Euro (€ 0,05 bis 2,00) erhältlich.

Andere Währungen sind auf Anfrage erhältlich.

Der Wechsler verfügt über 6 Röhren für Wechselgeld (€ 0,05 / 2x 0,10 / 0,20 / 0,50 / 1,00).

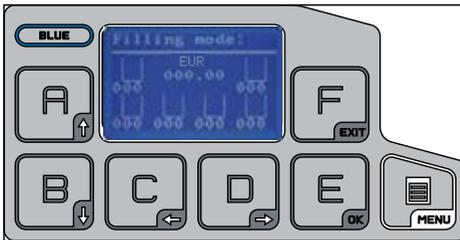
- |                  |                        |
|------------------|------------------------|
| 1. Rückgabeknopf | 6. Münzeinwurftrichter |
| 2. Geldeinwurf   | 7. Display             |
| 3. Türschloss    | 8. Tastenfeld          |
| 4. Wechselgeld   | 9. Tubenkassette Hebel |
| 5. Rückgabehebel | 10. Tubenkassette      |



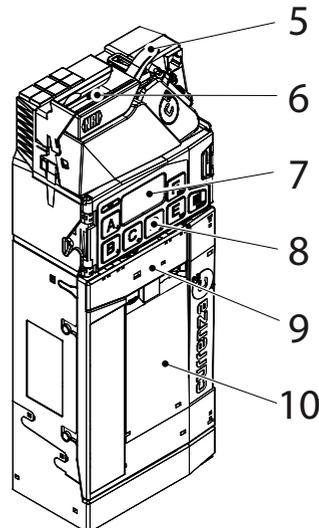
### 12.2.1 Tubenbefüllen

Wir empfehlen die Tuben über die Münzeinwurf zu befüllen

1. Füllmodus aktivieren:  
Hauptmenü > F = Füllmodus



2. Tubenmünzen einzeln einwerfen über Öffnung [2] oder [6].
3. Die Tuben sind fertig befüllt, wenn die Maschine [Bitte Produkt wählen und Geld einwerfen] anzeigt. Wenn [Bitte Produkt wählen und passendes Geld einwerfen] angezeigt wird enthalten die Tuben nicht genügend Münzen (Wechselgeld).
4. Gehen Sie zurück in den Normalbetrieb, indem Sie MENU-Taste 2x drücken.



### 12.2.2 Tuben entleeren

Entfernen Sie die komplette Tubenkassette [10] durch Herausziehen durch ziehen den Tubenkassetten Hebel [9].

### 12.2.3 Neue Wertmarken (Token) programmieren

Die nachfolgend abgebildete Wertmarke ist standardmässig im Münzwechsler programmiert. [Token A].

Für die Programmierung einer neuen Wertmarke [B] siehe ausführliche Token Teech Anweisungen in der NRI technische Dokumentation.

Achtung; schalten Sie das Gerät zweimal AUS/EIN, nachdem ein neuer Wertmarke programmiert wurde.



DE

### 12.2.4 Münzkanal Reinigen

Nur der Wechslers Münzweg, Flugdeck und Sortierer Abdeckung muss von Zeit zu Zeit gereinigt werden.

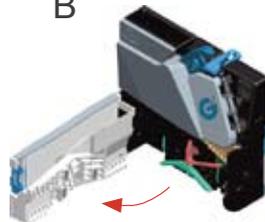
#### WARNUNG

- Das Tuch darf keinesfalls so nass sein, dass Flüssigkeit in das System läuft, da sonst die Platine beschädigt werden kann.
  - Verwenden Sie kein Lösungs- und/oder Scheuermittel, das den Kunststoff angreift.
  - Wir empfehlen, eine Wasserfreie Oberflächenreiniger (z.B. Surface 95) zu verwenden, um Fett und Schmutz von die Münzeschacht zu entfernen.
1. Schalten Sie das Gerät AUS.
  2. Entriegeln Sortierer Abdeckung (blaue Verriegelung auf der rechten Seite des Displays) und schwenken Sie diese auf [A & B].
  3. Öffene das Flugdeck am Einwurfrichter und halten es offen [C].
  4. Entfernen Sie alle Fremdkörper. Jede Ansammlung Abstauben mit einem kleinen Pinsel oder Druckluft.
  5. Reinigen Sie die komplette Münzweg, vorne und hinten, mit einem leicht feuchten Tuch.
  6. Trocknen lassen.
  7. Flugdeck und Sortierer Abdeckung Schließen.
  8. Schalten Sie das Gerät wieder EIN.

A



B



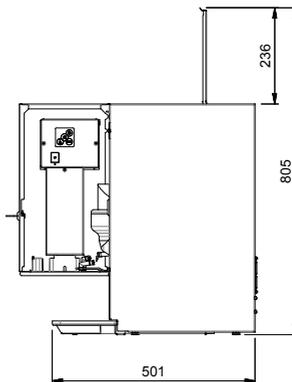
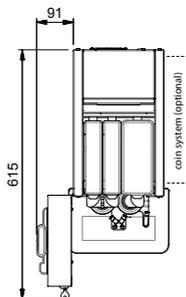
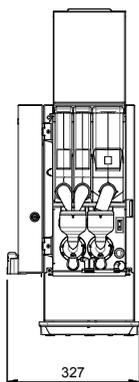
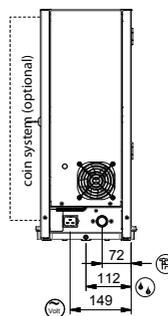
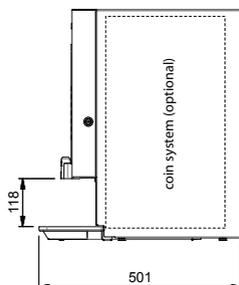
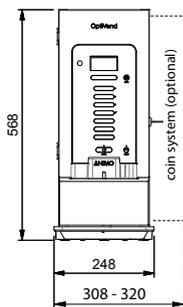
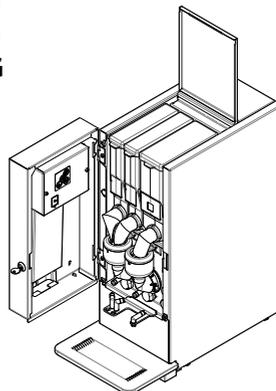
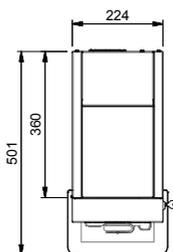
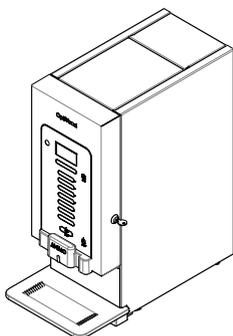
C



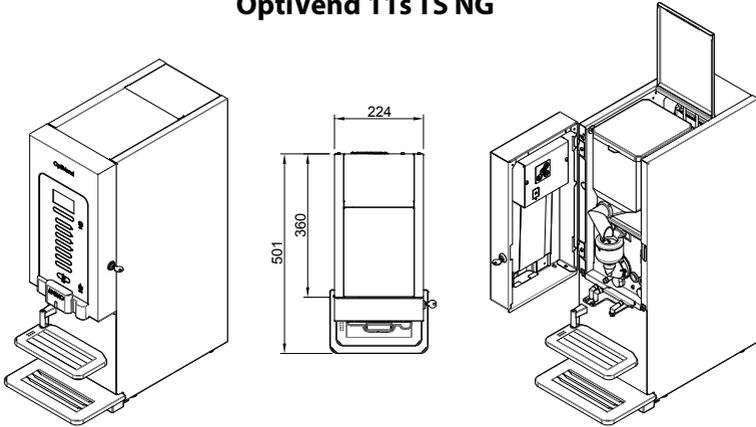
### 12.2.5 Störungsanalyse

Für eine detaillierte Diagnose bei einer Störung siehe NRI technische Dokumentation.

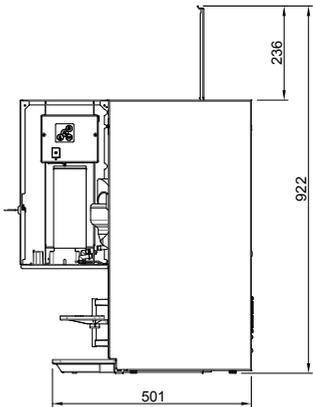
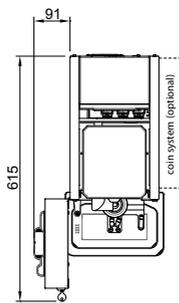
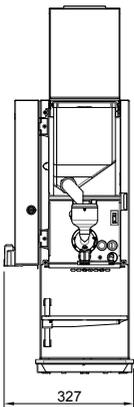
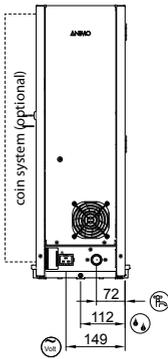
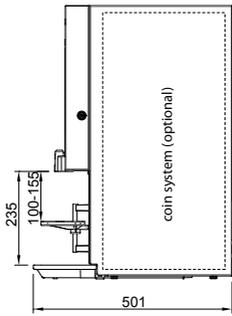
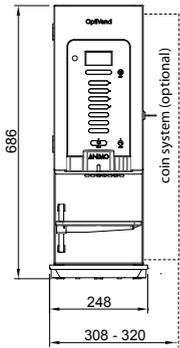
OptiVend 11s NG  
 OptiVend 21s NG  
 OptiVend 22s NG  
**OptiVend 32s NG**



OptiVend 11s TS NG

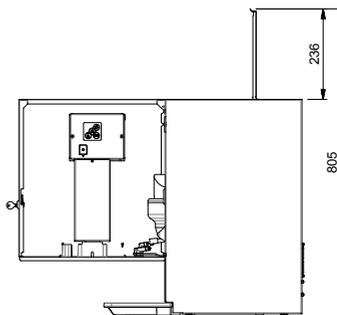
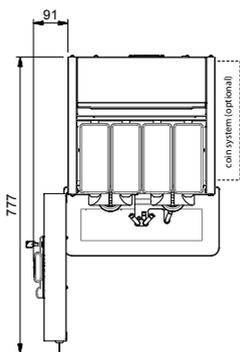
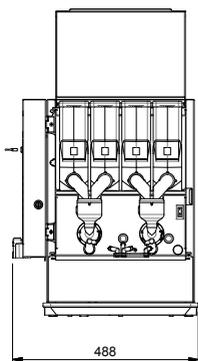
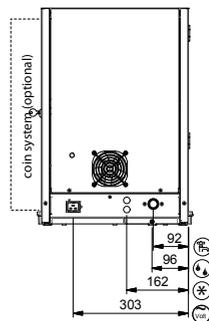
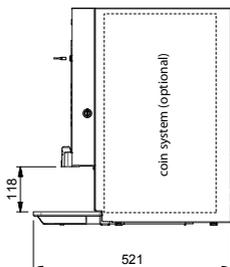
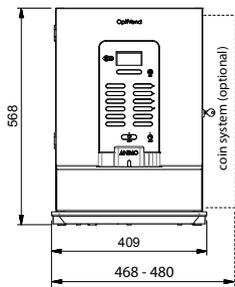
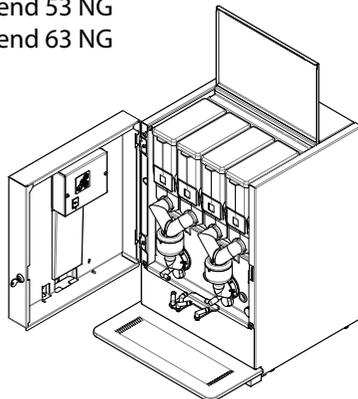
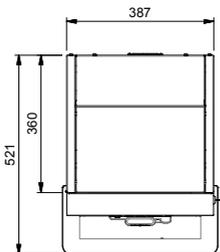
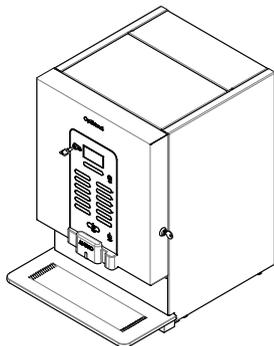


DE



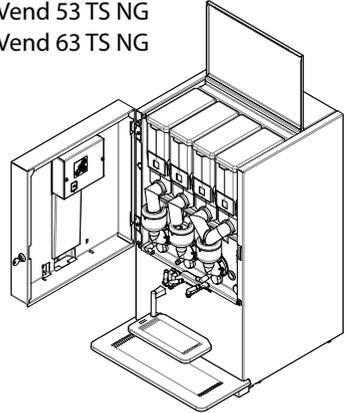
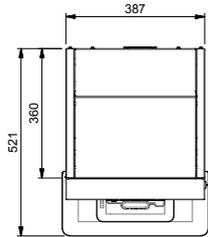
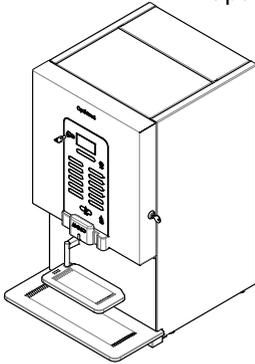
OptiVend 32 NG  
**OptiVend 42 NG**  
 OptiVend 33 NG

OptiVend 43 NG  
 OptiVend 53 NG  
 OptiVend 63 NG

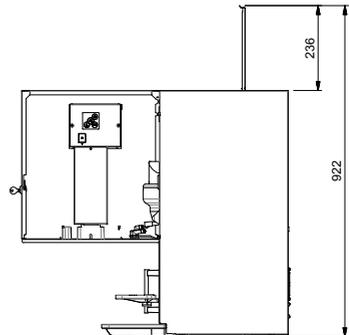
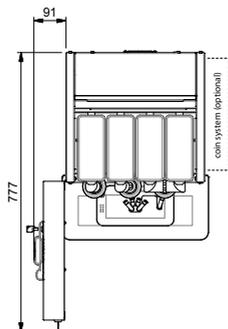
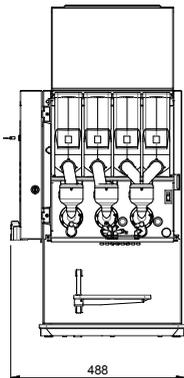
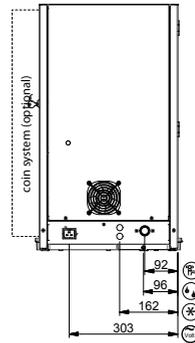
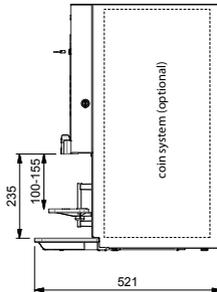
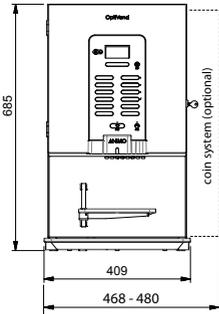


OptiVend 11 TS NG  
 OptiVend 22 TS (HS) NG  
 OptiVend 32 TS NG  
 OptiVend 42 TS NG

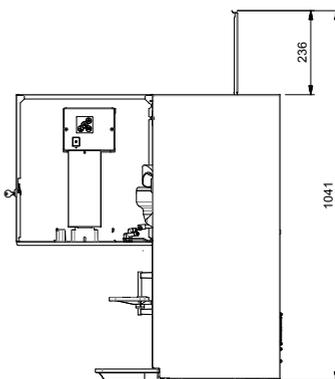
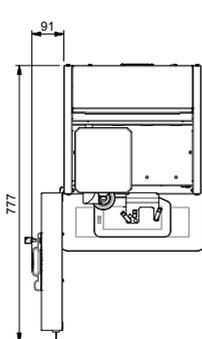
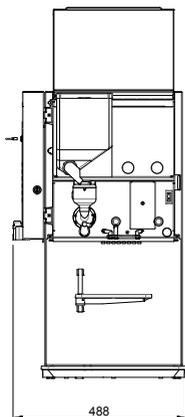
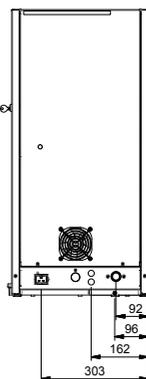
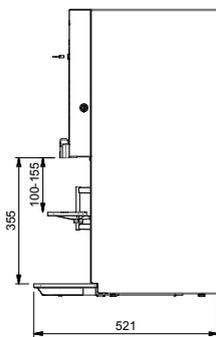
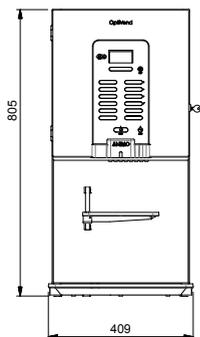
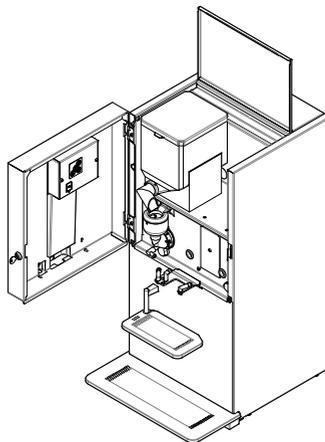
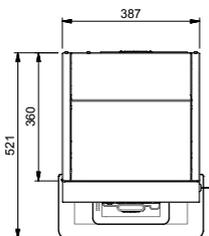
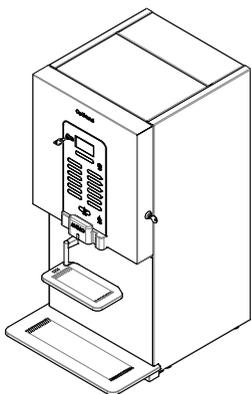
OptiVend 33 TS NG  
**OptiVend 43 TS NG**  
 OptiVend 53 TS NG  
 OptiVend 63 TS NG



DE



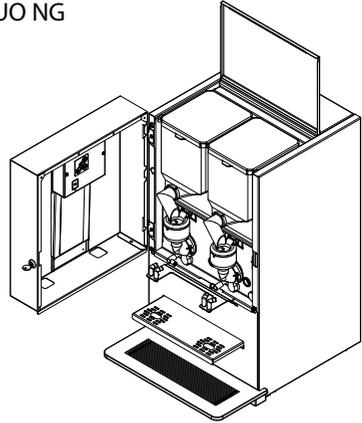
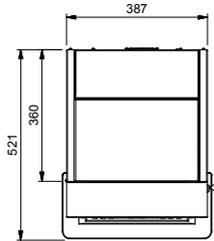
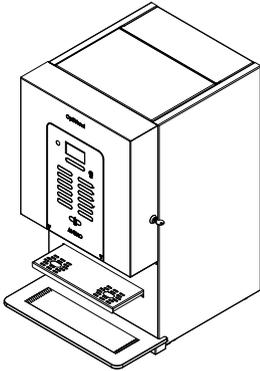
### OptiVend 11 TL NG



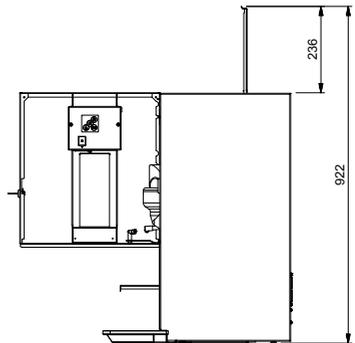
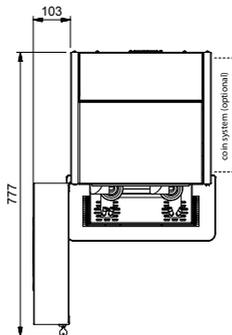
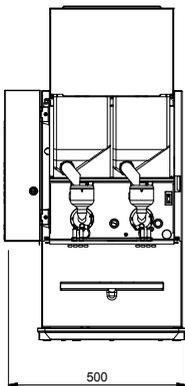
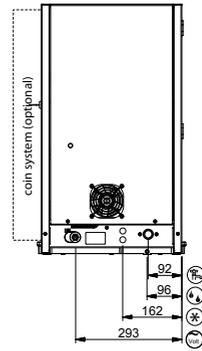
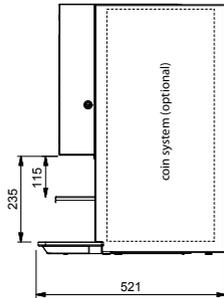
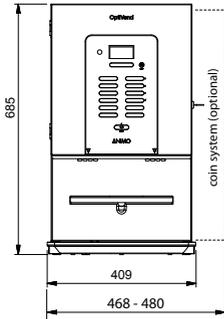
**OptiVend 22 TS HS DUO NG**

OptiVend 42 TS HS DUO NG

OptiVend 53 TS HS DUO NG



DE









DEDICATED TO EVERY CUP

**Animo B.V.**  
**Dr. A.F. Philipsweg 47**  
**9403 AD Assen**  
**The Netherlands**

**Tel. no. +31 (0) 592 376376**  
**Fax no. +31 (0) 592 341751**  
**E-mail: [info@animo.nl](mailto:info@animo.nl)**

**[www.animo.eu](http://www.animo.eu)**